Организация Объединенных Наций S/PV.4165



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят пятый год

4165-е заседание
Вторник, 27 июня 2000 года, 10 ч.30 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Левитт	(Франция)
Члены:	Аргентина	г-н Каппальи
	Бангладеш	г-н Ахмед
	Канада	г-н Фаулер
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Ямайка	г-жа Даррант
	Малайзия	г-н Хасми
	Мали	г-н Кейта
	Намибия	г-н Терон
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Сергеев
	Тунис	г-н Джеранди
	Украина	г-н Крохмаль
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки	г-н Холбрук

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе.

00-50317 (R)

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Восточном Тиморе

Председатель (*говорит по-французски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Индонезии, Японии, Новой Зеландии, Норвегии, Португалии и Республики Корея, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. С учетом сложившейся практики я намерен с согласия Совета пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Уэнзли (Австралия), г-н ди Мура (Бразилия), г-н Видодо (Индонезия), г-н Акасака (Япония), г-н Поулз (Новая Зеландия), г-н Колби (Норвегия), г-н Монтейру (Португалия) и г-н Сун (Республика Корея) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен пригласить на основании правила 39 его временных правил процедуры г-на Сержиу Виейру ди Меллу, Специального представителя Генерального секретаря и Временного администратора в Восточном Тиморе.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Виейру ди Меллу занять место за столом Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На данном заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Сержиу Виейры ди Меллу, Специального представителя Генерального секретаря и Временного администратора в Восточном Тиморе.

Я тепло приветствую г-на Виейру ди Меллу и предоставляю ему слово.

Г-н Виейра ди Меллу (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне, хотя и с некоторым опозданием, поздравить Вас с Вашим назначением в Нью-Йорк и поблагодарить Вас за готовность в ходе Вашего председательства предоставить мне возможность сделать сообщение о положении в Восточном Тиморе.

Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), тиморский народ и международное сообщество продолжают добиваться успехов в деле восстановления Восточного Тимора. В распространенном среди членов Совета резюме перечислены мероприятия, которые мы осуществили в ряде ключевых областей. На данный момент, возможно, главное наше достижение состоит в том, что мы сегодня в большей степени, чем ранее, сознаем уникальность, масштабность и сложность стоящих перед ВАООНВТ задач и то, что наш долгосрочный успех будет зависеть от степени участия самих тиморцев в процессе перехода и от их способности обеспечить управление этим процессом. Что касается наших главных собеседников, то, мне кажется, что они все глубже начинают сознавать тот факт, что власть означает не только оказание влияния на процесс принятия решений или участие в нем, она также предполагает ответственность за принимаемые решения. Таков был общий контекст, в рамках которого мы не так давно провели обсуждение вопроса относительно путей и способов обеспечения прогресса в процессе перехода, — вопроса, на котором я хочу более подробно остановиться во время своего сегодняшнего выступления перед членами Совета.

Прежде чем перейти к сути данного вопроса, позволю себе некоторое отклонение от темы. Многие ораторы уже неоднократно подчеркивали новаторский характер резолюции 1272 (1999) в

плане грандиозности поставленных в ней задач и масштабности вверенного ВАООНВТ мандата. Данный факт, безусловно, заслуживает упоминания, однако едва ли можно найти подходящие слова, которые отражали бы всю серьезность проблем, с которыми нам приходится сталкиваться в Восточном Тиморе на повседневной основе, и должен отметить, что в большинстве случаев мы оказываемся недостаточно подготовлены для решения таких серьезных проблем. Предпринимая усилия по восстановлению страны и обеспечению управления, Организация Объединенных Наций, фактически, должна по ходу дела на месте учиться практически всему — задача, с которой мы прежде никогда не сталкивались. Опыт, накопленный нами в ходе работы ВАООНВТ, говорит о том, что нам следует пересмотреть используемый нами подход и применяемые нами административные механизмы, если мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций в будущем была в состоянии осуществлять операции аналогичной продолжительности и аналогичного масштаба.

Иными словами, ВАООНВТ поручено осуществить операцию по управлению, не имеющую прецедента в истории Организации Объединенных Наций. Предыдущие миссии либо разделяли эту ответственность, либо лишь частично решали эти задачи. ВАООНВТ начинает работать с нуля, и вполне справедливо, что от нее ждут быстрых и ощутимых результатов. В рамках такого мандата нового типа Организации Объединенных Наций приходится действовать на местах в небывало сложных условиях. ВАООНВТ должна обеспечивать ускорение переходного процесса и одновременно проводить необходимые консультации; должна признавать необходимость разумного финансового управления и одновременно помнить о демонстрациях, проводимых в знак протеста против повышения цен на бензин и безработицы; должна обеспечивать наём на работу местных жителей при том, что сама она постоянно сталкивается с нехваткой квалифицированных специалистов; выслушивать в адрес Организации Объединенных Наций обвинения в том, что ее персонал живет в слишком комфортных условиях, и при этом сознавать, что число заболеваний среди сотрудников ВАООНВТ превышает аналогичный показатель в любой другой миссии Организации Объединенных Наций. Мы приступили к решению задач в области управления, однако я должен признать, что нам потребовалось довольно много времени, чтобы подойти к этому этапу.

Откровенно говоря, приходится удивляться, насколько быстро масштаб мандата ВАООНВТ помог нам выявить недостатки действующих административных правил и процедур, которые существенно сокращают наши возможности применения гибкого подхода к удовлетворению потребностей тиморцев в рамках резолюции 1272 (1999). Где-то явно вкралась ошибка: не может быть нормальной ситуация, когда расходы на ВАООНВТ составляют 692 млн. долл. США, в то время как общий бюджет Восточного Тимора составляет немногим более 59 млн. долл. США. Поэтому следует ли удивляться, что по поводу расточительности Организации Объединенных Наций высказывается резкая критика, а страдания жителей Восточного Тимора по-прежнему продолжаются? Эта критика будет продолжаться до тех пор, пока наши административные нормы не позволят инженерам Организации Объединенных Наций работать в общественных зданиях, занимаемых не только должностными лицами Организации Объединенных Наций, но и должностными лицами из числа восточнотиморцев. Где-то, безусловно, вкралась ошибка, если бюджетом не предусматриваются расходы на создание пограничных и таможенных служб, на эксплуатацию аэропорта, содержание тюрем и судов. Трудно согласиться с тем фактом, что в то время, когда от нас требуют обеспечить увеличение доходов, бюджет не позволяет нам закупить один или два корабля для использования в целях борьбы с контрабандой.

Однако сегодня я хотел бы не жаловаться, а обратить внимание Совета на реальные проблемы, с которыми нам приходится повседневно сталкиваться на местах. Позвольте мне также подчеркнуть, что мы должны получить разрешение пользоваться средствами регулярного бюджета на максимально гибкой и практичной основе. Задачи, поставленные перед ВАООНВТ в рамках резолюции 1272 (1999), достижимы, однако они потребуют приложения огромных усилий, и мы сможем эффективно их выполнить лишь в том случае, если в результате внесения изменений в наши административные процедуры нам будут предоставлены необходимые для этого средства.

А сейчас позвольте мне перейти к сути данного вопроса. В течение последних нескольких недель ВАООНВТ пыталась подвести итоги сложившейся ситуации и определить минимальные критерии для обеспечения успешного продвижения по пути достижения независимости. Речь не идет о каком-то исчерпывающем списке, а всего лишь об определении основных задач, которые должны быть решены до перехода к независимости. Они включают в себя обеспечение безопасности в переходный период и содействие созданию механизмов, необходимых для поддержания безопасности после достижения независимости, борьбу с нищетой среди беженцев в Восточном Тиморе и оказание им помощи в репатриации на свободной и упорядоченной основе, создание надежной судебной системы, способной обеспечить соблюдение основных прав человека и поддержание должного правопорядка, восстановление сферы предоставления основных общественных услуг, создание сильной в финансовом отношении администрации под управлением тиморского народа и обеспечение политического перехода к независимости посредством принятия конституции и проведения в полном смысле слова демократических выборов.

Первые четыре условия, по которым я хотел бы дать краткую информацию членам Совета, являются предпосылкой для решения двух последних задач.

Что касается ситуации в плане безопасности, то отрадно отметить, что после прекращения актов насилия, имевших место в прошлом году, в течение короткого времени в Восточном Тиморе был восстановлен мир. Положение в плане внутренней безопасности нормализовано. Несмотря на то, что условия безопасности в целом продолжают улучшаться, в различных районах по-прежнему случаются серьезные инциденты, среди которых следует отметить произошедшее в конце мая нападение на пограничный пост с применением гранат, в ходе которого был ранен австралийский солдат. Я также должен с сожалением сообщить Совету, что утром 21 июня в помещение, в котором находились семь австралийских солдат, были заброшены шесть гранат. За этим последовало новое нападение с применением стрелкового оружия. К счастью, никто в ходе этого обстрела на пострадал. Должен отметить, что все эти инциденты происходили в приграничных районах.

Несмотря на это, между нашими силами и индонезийскими вооруженными силами установились хорошие отношения, особенно после подписания 11 апреля между Командующим нашими силами и генералом Сьяхнакри меморандума о взаимопонимании. Кроме того, в настоящее время проводятся переговоры, направленные на развитие сотрудничества в рамках деятельности по расследованию пограничных инцидентов и пресечению инфильтрации.

В свете улучшения ситуации в плане безопасности на местах и расширения возможности наших полицейских сил в области поддержания правопорядка, началось сокращение вооруженных сил, и Генеральный секретарь внес предложение, направленное на их дальнейшее сокращение. Однако эти предложения касаются лишь пехотных подразделений в восточном секторе. В то же время у нас возникла необходимость в специалистах и экспертах по материально-техническому обеспечению. В июльском докладе Генерального секретаря будет предложен целый ряд мер в этой связи. Тем временем мы продолжаем пересмотр состава нашего военного компонента, и на регулярной основе будем вносить дополнительные предложения в зависимости от ситуации на местах. Кроме того, мы надеемся, что появится возможность направлять сэкономленные бюджетные средства Организации Объединенных Наций на реализацию конкретных проектов, способных принести ощутимую пользу народу Восточного Тимора, таких, как осуществление патрулирования в целях борьбы с контрабандой или ремонт дорог, поврежденных вследствие передвижения большого количества тяжелой военной техники.

Что касается будущих потребностей в сфере обороны, то мы ожидаем прибытия группы по оценке из лондонского Кингс колледжа, который я посетил на прошлой неделе. Я надеюсь, они помогут нам определить меры по обеспечению эффективной безопасности в постпереходный период. Но мы должны начинать подготовку уже сейчас. Хотя Вооруженные силы национального освобождения Восточного Тимора продолжают поддерживать исключительную дисциплину, они, несомненно, начинают проявлять признаки

растущего волнения и нетерпения, что объясняется бездействием и неуверенностью в своем будущем. Мы рассматриваем вопрос о принятии временных мер, которые позволили бы улучшить ситуацию в самое ближайшее время.

В дипломатическом плане в целом отмечается значительный прогресс в решении неурегулированных пока вопросов с Индонезией. Джакарта открыла дипломатическую миссию в Дили. 29 февраля нынешнего года президент Вахид посетил Восточный Тимор, и его визит прошел весьма успешно. Шанана Гужман и я несколько раз были в Индонезии, а 29 февраля в Дили министр иностранных дел г-н Шихаб и я подписали коммюнике по широкому кругу вопросов.

Тем не менее предстоит еще много работы, особенно в области контроля за осуществлением ключевых положений данного коммюнике. В этой связи в конце прошлого месяца я посетил Джакарту для того, чтобы встретиться с президентом Вахидом и г-ном Шихабом. В частности, я говорил с ними о необходимости создания транзитных коридоров между анклавом Окуси и остальной частью Восточного Тимора, изыскания путей обеспечения тем тиморцам, которые являлись государственными служащими Индонезии, возможности получать пенсии и создания благоприятных условий для обучения тиморских студентов в индонезийских университетах.

Необходимо решить проблемы с пенсиями, с тем чтобы содействовать возвращению оставшихся беженцев. В этой связи мы продолжаем содействовать расширению контактов между Восточным и Западным Тимором. Недавно губернатор Западного Тимора побывал в Дили, а епископ Баукау в этом месяце посетил Западный Тимор.

Кроме того, к нам недавно приезжал бывший член военизированных формирований, занимавший в них высокий пост, чтобы лично ознакомиться с положением в Восточном Тиморе, а глава моей канцелярии на прошлой неделе после плодотворного визита губернатора в Дили отправился в Западный Тимор для того, чтобы встретиться с губернатором, командующим военным контингентом и другими индонезийскими должностными лицами в этой провинции.

Я надеюсь, что эти постоянные контакты позволят преодолеть оставшиеся препятствия и убедят беженцев и тех лидеров Западного Тимора, которые по-прежнему выступают за интеграцию, в том, что их будущее связано с Восточным Тимором. Нельзя мириться с насилием, с которым несколько дней назад столкнулись сотрудники Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в лагере беженцев в Купанге, столице Западного Тимора, и мы еще раз призываем индонезийские власти раз и навсегда нейтрализовать экстремистские элементы, которые все еще присутствуют в этих лагерях.

По возвращении в Дили я намереваюсь рассмотреть совместно с Шананой Гужманом и Национальным консультативным советом вопрос о беженцах во всех его аспектах — в политическом и гуманитарном, а также в плане безопасности, с тем чтобы его переосмыслить и найти наилучший путь скорейшего решения этой проблемы. Международному сообществу придется — и я говорил об этом в Люксембурге во время последней сессии Совета по общим вопросам Европейского союза — помочь Индонезии решить надлежащим образом вопрос о беженцах, которые хотят остаться в Индонезии.

(*говорит по-английски*)

Гуманитарный вопрос в широком плане — эта та область, где был достигнут наибольший прогресс. Завершив этап оказания чрезвычайный помощи, гуманитарный компонент ВАООНВТ к концу текущего года будет объединен с компонентом управления и государственной администрации.

Переходя к вопросу о системе правосудия, хотел бы отметить, что слушания в судах уже идут, даже несмотря на то, что здания судов находятся еще в стадии восстановления. Продолжаются набор и профессиональная подготовка судей, прокуроров и адвокатов, а в полицейском колледже продолжается формирование кадров для полицейских сил Восточного Тимора. В апреле я подписал совместно с генеральным прокурором Индонезии Марзуки Дарусманом меморандум о взаимопонимании по сотрудничеству в области права, правосудия и в вопросах, связанных с правами человека. Это перспективный документ, который позволит и Восточному Тимору и

Индонезии найти пути юридического преследования лиц, совершивших в прошлом преступления. В этой связи в начале июля мы ожидаем визита сотрудников Генерального прокурора. И наконец, предпринимаются усилия по созданию комиссии примирения, деятельность которой будет направлена на то, чтобы помочь залечить раны недавнего прошлого.

Хотя обстановка в области правопорядка остается относительно спокойной, у меня вызывают тревогу нападения на общины меньшинств, в частности мусульман, этнических китайцев и протестантов. Нападения на эти общины зачастую происходят не по причине религиозной или расовой принадлежности, а, скорее всего, в силу политических или экономических причин и объясняются тем, что эти меньшинства были чрезмерно близки к индонезийским властям. Одну китайскую женщину, с которой разговаривал мой коллега, обвиняли в том, что она помогала индонезийской военной разведке. Она рассказала, что при индонезийском правлении многие китайцы оказались как бы между двух огней, и им приходилось постоянно помогать и той, и другой стороне. Проблема этой женщины не уникальна, а скорее была следствием тех тревожных времен, которые еще недавно переживал Восточный Тимор. Это подчеркивает необходимость зрелого подхода к выбору средств решения проблемы залечивания ран прошлого. ВАООНВТ сотрудничает с местными общинами, и мой заместитель по вопросам управления и государственной администрации г-н Жан Кади встречался вчера с представителями всех компонентов ВАООНВТ и вскоре будет встречаться с политическими и религиозными лидерами Восточного Тимора, с тем чтобы идея терпимости, которая часто звучит в официальных выступлениях, перестала быть просто риторикой.

Реконструкция является для нас наиболее трудной областью. Процесс уже начался, однако у меня, как и у восточнотиморцев, вызывают разочарование его медленные темпы. В области восстановления еще много, очень много предстоит сделать в чисто физическом плане. Я посетил южный район Суаи после сильного наводнения, которое произошло там в конце мая. То, что я увидел там, произвело на меня удручающее впечатление. Сейчас этот район отрезан от Дили со стороны суши и, скорее всего, останется отрезанным по крайней мере еще на шесть месяцев. Люди, уже пострадавшие от насилия, которое имело место в сентябре прошлого года, и принявшие на себя его первый удар, теперь сталкиваются с новой реальностью — даже их временное жилище и то немногое, что у них осталось, было либо разрушено, либо смыто наводнением.

Мы должны ускорить темпы восстановления, и я буду по-прежнему рассчитывать на щедрость международного сообщества в этой области и одновременно стремиться наращивать потенциал Восточного Тимора для решения этой проблемы. Во многом эта проблема объясняется не отсутствием щедрости со стороны доноров, а скорее медленными темпами перечислений в Целевой фонд Всемирного банка, а также медленными темпами с нашей стороны. Полагаю, сейчас это положение исправляется.

Прошедшая на прошлой неделе конференция доноров в Лиссабоне явилась для нас большим стимулом, особенно в связи с тем, что мы получили однозначный вотум доверия в отношении общего бюджета Восточного Тимора. Я еще раз хочу поблагодарить тех, кто участвовал в конференции и вновь заявил о своих обязательствах по удовлетворению насущных потребностей Восточного Тимора. В соответствии с этим бюджетом донорам будет предоставляться информация о бюджетных расходах за квартал. Кроме того, мы предпринимаем усилия в направлении создания комитета, в котором предусматривается широкое участие восточнотиморцев и который будет планировать, определять приоритеты и одобрять предложения, поступающие из всех источников, в области развития.

Позвольте мне теперь коснуться вопроса о создании восточнотиморской администрации. Практически во всех областях ощущается острая нехватка квалифицированных кадров. Для решения этой проблемы в рамках процесса создания потенциала самоуправления в Восточном Тиморе мы сосредоточиваем усилия на двух областях. Во-первых, для обеспечения базовой подготовки требуется наличие функционирующей системы образования, процесс восстановления которой, хотя еще только и начался, идет быстрыми темпами. Мы надеемся, что сможем возобновить занятия в учебных заведениях с октября этого года. Кроме

того, изыскиваются возможности двустороннего финансирования для создания учебного центра по развитию людских ресурсов, который будет готовить специалистов широкого профиля. ВАООНВТ также делает большой упор на подготовке гражданских служащих. Это особенно трудная задача, поскольку до сих пор практически все управленческие посты в администрации занимались индонезийскими должностными лицами. Академия гражданской службы начала языковую подготовку и в скором времени расширит число предлагаемых курсов. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) представила в Лиссабоне на рассмотрение доноров обширную программу по подготовке управленческих кадров для новой государственной администрации, которую мы полностью поддерживаем.

Наконец, необходимо отметить широко используемую в миссии практику обучения без отрыва от работы. Персонал ВАООНВТ тесно сотрудничает с восточнотиморскими гражданскими служащими во всех областях: управления людскими ресурсами, водоснабжения, здравоохранения, бухгалтерского учета; при этом планируется существенное увеличение представленности восточнотиморских сотрудников в администрации на основе проведения кампании по набору новых кадров, которая начнется через пару недель. В преддверии перехода к независимости подготовка кадров приносит свои плоды.

Позвольте мне в заключение коснуться вопроса, связанного с политическим переходом к независимости. Эффективный политический переход включает в себя два компонента. Первый — конституционный процесс, кульминацией которого являются демократические выборы. Второй — развитие культуры, в условиях которой политическое руководство принимает транспарентные решения, за которые оно готово нести ответственность.

Основные правила для конституционного процесса, равно как и для процесса выборов, просты: последнее слово принадлежит восточнотиморцам; необходима адекватная защита прав человека; и принятая система должна быть демократической. После дискуссий с Шананой Гужманом и другими восточнотиморскими политическими руководителями я могу смело предсказать, как это было объявлено на лиссабонской конференции на прошлой неделе, что выборы — и, возможно, переход к независимости — пройдут в будущем году в период между 30 августа и декабрем 2001 года. Окончательное решение, несомненно, будет в значительной степени зависеть от того, насколько быстрого прогресса удастся добиться в решении ключевых задач, на которых я вкратце остановился и которые нас попросил определить Генеральный секретарь во время своего визита в Дили в феврале нынешнего года. По всей вероятности, это будут выборы членов учредительного собрания. До того как они состоятся, политическая коалиция, известная под названием Национальный совет тиморского сопротивления (НСТС), вслед за проведением своего конгресса в августе нынешнего года, скорее всего, рекомендует создание широкой конституционной комиссии, которая совместно с ВАООНВТ примет участие в широком консультативном процессе с участием восточнотиморцев по вопросу о разработке конституции.

Мы и восточнотиморцы все больше приходим к пониманию того, что переход потребует от ВАООНВТ гораздо большего, чем просто помощи в разработке институтов и найме и подготовке должностных лиц. Создание потенциала самоуправления не должно ограничиваться технической стороной, оно должно охватывать уровень политического руководства. Короче говоря, в последние недели предметом наших размышлений и широкой дискуссии стали соображения о том, что восточнотиморцы не только должны входить в состав административных и правительственных структур, но также взять на себя политическую ответственность за их функционирование.

В конце мая в бывших военных казармах в окрестностях Дили в течение недели проходила конференция по вопросам реконструкции и развития Восточного Тимора. На этой встрече я выдвинул два возможных варианта дальнейшего развития ВАООНВТ: «технократический» и «политический». Первый в основном является продолжением нынешней стратегии, а именно, политики постепенного «тиморизования» администрации на всех уровнях, с тем чтобы к моменту обретения Восточным Тимором независимости и перехода управления в руки

правительства Восточного Тимора, избранного на основе выборов, начала функционировать национальная гражданская служба. Политическая модель будет связана с дальнейшей «тиморизацией» гражданской службы, но также с разделением управленческой ответственности с восточнотиморцами. Короче говоря, я предлагаю своего рода коалиционное правительство, где ряд постов будут занимать восточнотиморские политические руководители, которые впервые будут нести политическую ответственность за свои решения. Я также отметил, что в этом есть свои положительные и отрицательные стороны в том смысле, что теперь восточнотиморское руководство должно будет войти в своего рода «коалицию» с ВАООНВТ для получения своей доли критики от тех, кто нас критикует за принимаемые нами решения.

Руководство НСТС признало — и даже приветствовало с энтузиазмом — эту концепцию, в соответствии с которой посты будут на равноправной основе разделены между ВАООНВТ и восточнотиморцами. Вследствие этого сферы внутренней администрации, инфраструктуры, экономическая и социальная сферы будут управляться восточнотиморскими должностными лицами с учетом доминирующей роли НСТС, в то время как вопросы финансовой деятельности, отправления правосудия, безопасности, а также политические и конституционные вопросы и вопросы, связанные с проведением выборов, останутся в ведении ВАООНВТ. Далее, будет создан новый национальный законодательный совет взамен нынешнего Национального консультативного совета, своего рода гибрида, совмещающего функции министерства и законодательного органа. Он будет расширен для придания ему более представительного характера, и в него войдут только восточнотиморцы. В его состав войдут 33 представителя: по одному от каждого района, 7 от партий, входящих в состав НСТС, 3 от других политических партий и по одному от молодежи и студентов, местных неправительственных организаций, католической церкви, протестантской церкви, мусульманской общины, профессиональных объединений, фермеров, рабочих и деловых кругов.

Ничто в этом предложении не изменит основных положений резолюции 1272 (1999), которая постановила, что ВАООНВТ будет нести общую ответственность за административное управление в Восточном Тиморе. В действительности, это предложение продвинет вперед одну из приоритетных задач, поставленных резолюцией 1272 (1999): оказание поддержки в создании потенциала самоуправления. Структура была уже согласована —график — схема работы препровождена Вам, г-н Председатель, — и мы надеемся, что мы сможем начать ее претворение в жизнь уже в следующем месяце, в июле. Она предоставит восточнотиморцам возможность воспользоваться благами периода совместного управления с ВАООНВТ, аналогично тому как гражданская служба пользуется благами совместной работы с международным персоналом в настоящее время. Такая работа обеспечит более плавный переход к независимости и сделает концепцию ответственности в административном управлении в Восточном Тиморе более реальной.

В заключение позвольте мне пригласить всех членов Совета посетить нас в Восточном Тиморе и убедиться воочию в уникальном характере тех задач, которые вы на нас возложили. Мы могли бы использовать ваш опыт и советы, а вам могла бы представиться возможность оценить сложность нашей работы. Могу заверить членов Совета, что такая поездка была бы очень полезной для нас. Члены Совета могли бы увидеть то, что вселяет надежду, и то, что беспокоит. Однако прежде всего вы своими глазами увидите энтузиазм восточнотиморцев в том, что касается определения их собственного будущего, а они увидят, как Организация Объединенных Наций помогает им в осуществлении этой цели: возможно, не идеально — и далеко не идеально — но с приверженностью и прагматизмом.

Председатель (*говорит по-французски*): Я выражаю искреннюю признательность г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за его исчерпывающий брифинг, полный информации и четко описывающий нынешнее положение и достигнутый прогресс. Брифинг содержит многие конкретные предложения. Г-н Виейра ди Меллу наметил реалистичные и вместе с тем амбициозные перспективы.

Г-н Холбрук (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность открыть эту важную дискуссию.

Впервые за четыре месяца Сержиу Виейра ди Меллу удостоил нас своим присутствием. Как Вы, г-н Председатель, только что сказали — и я поддерживаю Ваши слова — он снова представил очень информативный и оптимистичный брифинг. Этот месяц в Совете был очень напряженным. И сегодня я принимаю участие в работе Совета в последний раз в этом месяце, поскольку я уезжаю в Лондон и Женеву сегодня вечером. Поэтому я благодарю Вас за прекрасное руководство в месяце, который по числу рассматриваемых нами кризисов мог бы сравниться лишь с месяцем, пришедшимся на председательство Китая, и который сравним с успехами Китая в осуществлении руководства нами в эти трудные времена.

Я хочу поблагодарить Специального представителя за его брифинг, а также за его активное участие в конференции, состоявшейся на прошлой неделе в Лиссабоне. Вы, Сержиу, являетесь прекрасным воплощением таланта и потенциала Организации Объединенных Наций. Недавно в ежеквартальном издании «Форин афферс» я прочитал о том, что Организация Объединенных Наций направила в Восточный Тимор «команду А» в составе международных технократов. Не уверен, что слово «технократ» всегда является комплиментом, но я полагаю, что Вы и Ваши коллеги в Косово, Боснии и в других районах действительно входите в эту категорию, хотя, возможно, Вам не понравится сравнение с мистером Ти: на Вас не так много золотых цепочек и т.п. Полагаю, что Ваша работа сложнее, чем люди даже могут себе представить, и думаю, что Вы прекрасно делаете свое дело. И должен сказать, что, к моему неизменному огорчению, Вы, как всегда, одеты лучше, чем я.

Десять месяцев прошло с тех пор, как мы провели в этом зале историческое открытое заседание, с тем чтобы осудить волну насилия в Дили. Из того, что мы услышали сегодня утром, меня, с одной стороны, больше всего поразила степень достигнутого прогресса, особенно по мере того, как акцент переносится с решения неотложных задач на разработку консультативных механизмов для взаимодействия с народом Восточного Тимора. Именно этим Организация Объединенных Наций и должна заниматься. Считаю, что на фоне тех огромных трудностей, с которыми мы сталкиваемся в других районах мира, следует признать, что в данном случае, как ранее в Камбодже, Мозамбике и Намибии, Организация Объединенных Наций справляется со своей задачей. Хотя это и обходится не дешево, пусть мир видит, что это того стоит. С другой стороны, я глубоко разочарован положением с беженцами, к чему я вернусь позднее.

Сначала я хочу остановиться на двух чрезвычайно важных оперативных вопросах. Несмотря на чудовищные события в лагерях, — я коснусь их чуть позже, — хочу сказать, что наше правительство с удовлетворением отмечает сообщение г-на Сержиу ди Меллу о том, что в целом обстановка в области безопасности стабилизируется и что Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) готова изменить ее классификацию в сторону улучшения. Мы решительно поддерживаем усилия Департамента операций по поддержанию мира, направленные на сокращение численности войск в составе миротворческого контингента ВАООНВТ. Очень важно, чтобы эти планы были систематизированы и конкретизированы, а также как можно скорее обнародованы.

Я хотел бы просить г-на Виейру ди Меллу, когда он будет отвечать на вопросы, проинформировать нас о том, когда будет проведено первое значительное сокращение численности войск и каковы его планы и рекомендации на этот счет. Я хочу сказать, что чем скорее и зримее он сможет это сделать, тем лучше. Я хотел бы также заявить, что наше правительство надеется, что он сможет провести сокращение в кратчайшие сроки, но в то же время — принимая во внимание совершенно законную обеспокоенность в связи с возобновлением насилия со стороны боевиков, — что Организация Объединенных Наций сохранит способность оперативно укрепить свой контингент в случае возникновения кризиса. Сейчас под его началом в Восточном Тиморе находится более 10 000 человек. И хотя на сегодняшний день этого количества вполне достаточно, важно также и необходимо попытаться заранее спланировать сокращение сил, учитывая те огромные потребности, с которыми мы сталкиваемся, — и все в этом зале знают, что очень скоро мы соберемся здесь, чтобы услышать новую просьбу применительно к Эфиопии и Эритрее — а ведь еще

есть потребности южного Ливана, Косово, Сьерра-Леоне и Демократической Республики Конго. Надеюсь, что он сможет сообщить нам о своих намерениях.

Мы приветствуем тот факт, что Специальный представитель стремится во все большей степени делегировать полномочия миротворцев гражданской полиции, а затем, от сил гражданской полиции — недавно созданным полицейским силам Восточного Тимора; и полагаю, что в недалеком будущем их можно будет возложить на восточнотиморские силы обороны. Это позволило бы провести еще более оперативное и значительное сокращение численности сил.

Теперь позвольте остановиться на вопросе о дате объявления независимости. В прошлом месяце Жозе Рамуш Орта посетил нас, и мы имели возможность заслушать его мнение о том, как восточнотиморцы относятся к темпам процесса восстановления и перехода к независимости. Многие другие присутствовали на выступлении этого восточнотиморца в ходе важной конференции доноров, которая состоялась на прошлой неделе в Лиссабоне.

Мы только что узнали от г-на Сержиу Виейру ди Меллу о возможном графике объявления независимости, в период между 31 августа и декабрем следующего года — эти даты были предложены в Лиссабоне г-ном Гужманом и г-ном Рамушем Ортой. Я хочу от имени моего правительства заявить о самой решительной поддержке предложенного графика, при условии, разумеется, что Организация Объединенных Наций сочтет его целесообразным. Это явится историческим событием, выдающимся достижением Организации Объединенных Наций и мирового сообщества. Я полагаю, что очень важно четко и ясно объявить эту дату, с тем чтобы народ Восточного Тимора мог к ней привыкнуть, чтобы проблемы, которые ставит перед ним Западный Тимор, решались индонезийским правительством оперативным и надлежащим образом, — а мы пока не удовлетворены ситуацией в этом плане, — с тем чтобы каждый был готов работать над этим вопросом.

Но я хочу вновь сказать, — и я знаю, что в этом Сержиу со мной согласится, — что дата объявления независимости не будет днем ухода Организации Объединенных Наций. В этот день Организация Объединенных Наций будет продолжать обеспечивать переход, но будет продолжать помогать народу Восточного Тимора иначе. Мир не должен ждать ухода Организации Объединенных Наций. Это резко противоречило бы интересам стабильности во всем южнотихоокеанском регионе и в регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Однако Организация Объединенных Наций не должна чрезмерно долго выполнять функции управляющей власти. Она должна превратиться в совещательную силу, иными словами, она должна играть роль, похожую на роль, которую она играет, например, в Боснии. Это вполне целесообразно. Соединенные Штаты должны, — и я надеюсь, так и будет — поддержать это. Я говорю «надеюсь», поскольку эти решения будут приняты уже при другой администрации. Я не могу брать обязательства за новую администрацию, но я, разумеется, могу совершенно определенно говорить за нынешнюю.

Теперь позвольте мне перейти к вопросу о беженцах. Я много раз выступал в Совете по этому поводу после своего возвращения из Восточного Тимора в декабре прошлого года. Я рассказывал об обстановке страха и выражал негодование нашего правительства. В феврале, когда Сержиу выступал здесь в последний раз, все члены Совета говорили и о том, что необходимо положить конец вторжениям боевиков через границу. Мы все согласились, что полное и прочное примирение невозможно до тех пор, пока это не будет сделано. И тем не менее, — и я говорю это с чувством как горечи, так и гнева, — в лагерях сохраняется атмосфера страха.

Буквально на прошлой неделе произошел один из самых серьезных за последние девять месяцев инцидентов. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) вынуждено было временно прекратить свои операции в лагере в Ноэлбаки после того, как 70 боевиков напали на сотрудников УВКБ, находившихся в этом лагере. Это недопустимо. Хотя мы полностью поддерживаем правительство в Джакарте, мы должны еще раз спросить: контролирует ли индонезийское правительство действия военных в Западном Тиморе, которые, безусловно, в состоянии предотвращать подобные инциденты.

В том что касается переселения восточнотиморцев, мы не раз слышали от Джакарты варианты таких планов. Мы поддерживаем новый план переселения членов военизированных формирований, восточнотиморцев, входивших ранее в состав Индонезийских вооруженных сил, а также восточнотиморских гражданских служащих, работавших за пределами острова Тимор, в рамках программы по переселению. Но давайте приступим к этому делу вплотную. Одобрение Джакартой этого плана — позитивный признак того, что правительство Индонезии серьезно воспринимает международное сообщество и, что еще важнее, готово обеспечить стабильность в Западном Тиморе. Это очень важно для успешного выполнения того проекта, который мы сегодня обсуждаем.

Хотя нас и вдохновляют эти решения в отношении переселения, мы также глубоко озабочены продолжающейся деятельностью боевиков вдоль границы с Восточным Тимором и в приграничных районах. Правительство и вооруженные силы Индонезии не смогли разоружить и расформировать эти отряды боевиков. Однако некоторые члены военизированных формирований вооружены сегодня современным оружием — гранатами и автоматами, которых у них раньше не было. Они использовали их, например, против сторожевого отряда ВАООНВТ в районе Бобонаро 21 июня, т.е. всего несколько дней тому назад. Этому нападению предшествовало увеличение числа трансграничных рейдов со стороны ополченцев в течение двух предыдущих недель, в том числе инцидент, в ходе которого миротворец Организации Объединенных Наций был ранен у моста на границе.

Мы твердо верим в то, что Организации Объединенных Наций следует использовать силу в качестве упреждающего средства, чтобы четко довести до сведения ополченцев, что мириться с этим не будут. Мы не считаем, что сокращение численности Сил идет вразрез с усилиями по восстановлению порядка, потому что войска, которые можно вывести, находятся далеко на востоке, в восточной части Восточного Тимора, где ситуация спокойная. Районы, где имеются трудности, небольшие по площади, и люди, создающие трудности, хорошо известны местным властям. Сейчас я очень расстроен, потому что я знаю, что все в Совете согласны с этим и никто вполне не понимает, почему правительство Индонезии, которое прилагает столь значительные усилия по решению множества вопросов, не смогло взять эту проблему под контроль. Но нам нужно безотлагательно сделать это.

Г-н Фаулер (Канада) (*говорит по-французски*): Канада хотела бы выразить свою благодарность Специальному представителю г-ну Виейре ди Меллу за его усилия. Мы очень рады вновь видеть его за столом Совета. Г-н ди Меллу заслуживает похвалы за то, что он вплотную привлек тиморцев к работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), и за то, что он стремится развивать местный потенциал для решения вопросов, затрагивающих безопасность и управление, в частности с помощью создания Национального консультативного совета. В этой связи мы приветствуем тот факт, что Восточный Тимор вскоре будет управляться правительством в составе представителей Временной администрации и Национального совета тиморского сопротивления (НСТС) в течение переходного периода до достижения полной независимости территории.

(*говорит по-английски*)

Канада разделяет обеспокоенность многих присутствующих в этом Зале в отношении того, что Управлению Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) пришлось приостановить свою деятельность в трех крупнейших лагерях беженцев в Западном Тиморе из-за роста насилия и актов запугивания. Нападения, подобные совершенным на персонал УВКБ на прошлой неделе, как только что отметили и г-н Виейра ди Меллу, и посол Холбрук, являются совершенно неприемлемыми. Мы согласны с тем, что лидеры ополчения должны выполнить взятые обязательства не препятствовать безопасному возвращению беженцев.

В этой связи я был бы признателен, если бы г-н Виейра ди Меллу мог прокомментировать достигнутый успех в отделении в этих лагерях элементов ополчения от рядовых граждан и, более конкретно, рассказать, какие дополнительные гарантии безопасности мы могли бы рассмотреть, которые можно было бы конструктивно согласовать для снижения уровня насилия и запугивания в лагерях и вдоль границы.

Как я неоднократно отмечал в этом и соседнем залах, Канада считает крайне важным для Совета получить рекомендации от военных экспертов, прежде чем принимать важные решения по вопросам безопасности, затрагивающим осуществляемые нами за границей операции. Поэтому я хотел бы поддержать просьбу, с которой обратился в прошлом месяце посол ван Валсум, о проведении брифинга, возможно, Командующим Силами, до принятия какого-либо решения в отношении сокращения численности военного компонента ВАООНВТ.

Я очень благодарен послу Гринстоку за то, что он разрешил мне выступить до него, с тем чтобы я мог успеть на самолет, вылетающий в 13 часов. Хотя я должен сразу после выступления покинуть Зал, позвольте мне заверить Вас, г-н Председатель, что моя делегация будет следить за обсуждением тех вопросов, которые я затронул сегодня. Я благодарю Вас за Вашу гибкость и за согласие изменить мое место в списке ораторов.

Сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я с удовольствием оказал услугу послу Канады, и мы очень рады, что он выступил, прежде чем покинуть Зал.

Я также хотел бы выразить признательность Специальному представителю за присутствие сегодня здесь с нами. Мы все рады видеть его в Нью-Йорке, его брифинг был очень информативным и содержал много пищи для размышления. Я хотел бы выразить искреннюю признательность моей страны ему и его группе за предпринимаемые усилия, потому что, несмотря на трудности — он говорил о том, что Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе является «мальчиком для битья», — ВАООНВТ весьма успешно решает задачу создания администрации на пустом месте. Ее персонал заслуживает самой широкой международной поддержки.

Когда мы обсуждали положение в Восточном Тиморе в марте, я охарактеризовал продолжавшие поступать сообщения о деятельности ополчения как проблему более серьезную, чем рост преступности. Однако тревожные сообщения об инцидентах с ополчением в Восточном Тиморе и Западном Тиморе продолжают поступать. Бесспорно, контингент ВАООНВТ по-прежнему находится под значительной угрозой, несмотря на отмеченные улучшения. Соединенное Королевство настоятельно призывает правительство Индонезии установить контроль над ситуацией. Это послание должно исходить от всего Совета, и при любом уменьшении численности персонала ВАОННВТ следует учитывать этот сохраняющийся риск.

Мы в не меньшей степени обеспокоены ситуацией с беженцами, и я в полной мере одобряю только что сказанное послами Соединенных Штатов и Канады. При всей нашей поддержке правительства Индонезии оно должно сделать больше, чтобы позволить быстро и оперативно вернуться в Восточный Тимор тем беженцам, которые все еще хотят этого. Следует предпринять действия, чтобы предоставить пенсии бывшим гражданским служащим, которые желают вернуться, и положить конец пагубному и злонамеренному влиянию экстремистов, выступающих за интеграцию, в лагерях беженцев.

Я выделяю эти два момента — ополчение и положение беженцев — потому что они находятся вне сферы контроля Организации Объединенных Наций, и мы должны направить в этой связи очень решительный и единый сигнал.

Вопросы, которые я собираюсь затронуть сейчас, в большей степени подпадают под компетенцию Организации Объединенных Наций и требуют внимания. Прошедшая на прошлой неделе в Лиссабоне конференция доноров по Восточному Тимору стала важной вехой в усилиях международного сообщества в Восточном Тиморе. Она одобрила программы работы целевых фондов Всемирного банка и ВАООНВТ на период 2000-2001 годов. Она наметила некоторые показатели, которых необходимо достичь в сферах выполнения секторальных программ, укомплектования штатов ВАООНВТ и политического процесса в ближайшие полгода.

Когда в марте мы обсуждали Восточный Тимор, я обратил внимание на то, что выплаты из целевого фонда Организации Объединенных Наций осуществляются медленно. Многого удалось достичь после того, как Токийская конференция полгода назад согласилась, что нужны простые, гибкие, эффективные и разумные процедуры для максимального увеличения эффективности

международной поддержки для Восточного Тимора. Но, похоже, нам так и не удалось обеспечить прямые платежи, к которым мы стремились. Усилия ВАОННВТ по упрощению бюрократических процедур обнадеживают. Но по-прежнему имеются проблемы и узкие места. Все доноры должны содействовать обеспечению всеобъемлющих, согласованных усилий в области развития и избегать многочисленных разрозненных двусторонних проектов. Было бы очень полезно, если бы ВАООНВТ и Всемирный банк смогли установить четкие, измеримые показатели прогресса в предстоящие месяцы и представляли регулярные доклады о ходе работы.

Аналогичным образом, миссия ВАООНВТ выиграла бы от большей степени автономии. Это повысило бы эффективность и обеспечило большую гибкость процесса принятия решений. Крайне важно также обеспечить ясность в рамках сообщества доноров в отношении мандата ВАООНВТ как на местах, так и в Нью-Йорке, и ясность в рамках ВАООНВТ в отношении ее собственной политической и финансовой ответственности. Постоянно стремясь к административным улучшениям, мы надеемся на то, что Программа развития Организации Объединенных Наций покажет пример в развитии потенциала для создания восточнотиморской государственной администрации в соответствии с резолюцией 1272 (1999) Совета Безопасности.

Соединенное Королевство приветствует предложения по совместному осуществлению функций руководством Восточного Тимора и ВАООНВТ — то, что Сержиу ди Меллу назвал «тиморизацией». В рамках этих предложений акцент делается на обеспечении благого управления и свободы обмена информацией, их осуществление приблизит тиморский народ к процессу принятия решений, подготовит его к переходу к демократическим формам правления после выборов, запланированных на вторую половину следующего года. Мы полностью поддерживаем участие ВАООНВТ в решении стратегических вопросов, связанных с созданием восточнотиморских сил обороны, и в определении статуса ФАЛИНТИЛ. Как отметил Специальный представитель, независимое изучение этого вопроса начнется 7 июля. Соединенное Королевство подробно изучит его результаты, как только оно будет завершено. Окончательное решение по механизмам безопасности независимого Восточного Тимора, конечно, предстоит принять самим восточнотиморцам. В настоящее время мы бы призвали ВАООНВТ рассмотреть немедленные гуманитарные потребности ФАЛИНТИЛ.

Соединенное Королевство воздает должное целеустремленности и силе духа не только персонала ВАООНВТ, но и восточнотиморского народа, проявляющего удивительное терпение и понимание в ситуации, когда эти трудности сохраняются, и который испытывает страдания в результате воздействия условий, которые нельзя считать приемлемыми. Соединенное Королевство сохраняет свое серьезное намерение оказать помощь народу Восточного Тимора на переломном этапе становления нации. Международному сообществу необходимо и далее прилагать все возможные усилия для оказания Восточному Тимору всеобъемлющей и последовательной поддержки.

Г-н ван Валсум (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Мы также хотели бы выразить признательность г-ну Виейре ди Меллу за его насыщенный брифинг, но в особенности за все усилия, которые он и его сотрудники предпринимают в Восточном Тиморе.

На более позднем этапе этого заседания представитель Португалии выступит с заявлением от имени Европейского союза; не может быть сомнения в том, что моя делегация полностью присоединяется к этому заявлению. Поэтому я хотел бы коснуться только тех вопросов, которые не рассматриваются в заявлении Европейского союза. Мы поддерживаем положительную оценку, которую дал г-н Виейра ди Меллу Лиссабонской конференции. Именно в Лиссабоне Шанана Гужман отметил все более активное участие восточнотиморцев. Нидерланды приветствуют эти обстоятельства. Мы неоднократно подчеркивали, что это участие имеет важное значение как в плане развития чувства ответственности за процесс восстановления, так и с точки зрения необходимого компонента подготовки к независимости.

Мы также с удовлетворением отмечаем расширение рамок участия Национального консультативного совета и привлечения к его деятельности женщин, представителей молодежи и

других слоев населения. Важно сделать все, что в наших силах, для того, чтобы ни одна из групп не считала, что ее обошли вниманием. В этой связи г-н Виейра ди Меллу указал, что у одной такой важной группы сформировалось прочное и острое чувство разочарования и что это та же группа, о которой в Лиссабоне упоминал также г-н Гужман, а именно о бойцах ФАЛИНТИЛ. Г-н Гужман отмечал, что они живут в сложных условиях и находятся «буквально на грани мятежа». В своем выступлении г-н Виейра ди Меллу обратил внимание, что для урегулирования этой проблемы необходимо принять некоторые краткосрочные меры временного характера, но не вызывает сомнений тот факт, что если чувство неудовлетворенности бойцов ФАЛИНТИЛ когда-либо выйдет из-под контроля, то мы станем очевидцами радикальных перемен в обстановке на Восточном Тиморе. Очевидно, что необходимо приложить все усилия для того, чтобы этого не допустить.

В этой связи возникает вопрос о силах самообороны Восточного Тимора. Мы уже заявляли ранее, что формирование таких сил не может выступать исключительной мерой укрепления безопасности Восточного Тимора, а также необходимым аспектом в силу того, что Организация Объединенных Наций не в состоянии бесконечно долго обеспечивать безопасность Восточного Тимора. Кроме того, ясно, что такие силы будут сформированы независимо от нашего желания. Восточный Тимор стремится к этому и имеет право на самооборону в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Мы должны не препятствовать этому, а направлять этот процесс. Участие в нем Организации Объединенных Наций позволит обеспечить гарантии того, что силы Восточного Тимора будут отвечать нормам гражданского контроля, демократической отчетности и международным нормам и стандартам в области прав человека.

Этот фактор будет также оказывать важное воздействие на урегулирование проблемы ФАЛИНТИЛ. Необходимо обеспечить членам ФАЛИНТИЛ возможность для участия в таких силах. Их прошлая деятельность свидетельствует о военной карьере. Я лишь хотел бы заметить, что это, разумеется, не наша идея создавать силы самообороны лишь для того, что решить проблему ФАЛИНТИЛ; это две разные проблемы. Вместе с тем мы не видим оснований, почему нельзя добиться решения одной проблемы одновременно с решением другой. Очевидно, что если нам удастся включить бойцов ФАЛИНТИЛ в силы самообороны, то тем самым мы значительно уменьшим риск того, что некоторые из них пойдут другим путем, а если принимать во внимание тот факт, что мы имеем дело с отчаявшимися вооруженными людьми, то можно представить себе, каким будет путь, который я имею в виду.

И наконец, несколько слов ситуации в области безопасности. По нашему мнению, она продолжает вызывать озабоченность. Тревогу вызывает временное прекращение деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в трех лагерях. Не исключается вероятность того, что в произошедших в Ноелбаки, Туа Пукане и Найбонате инцидентах принимали участие члены военизированных формирований. Вопрос состоит в том, какое воздействие оказывают эти инциденты на возвращение беженцев? Мы были бы признательны за возможность получить на него ответ.

Кроме того, серьезную обеспокоенность вызвало вооруженное нападение на позиции Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), которое, согласно сообщениям, осуществлялось с применением ручных гранат и стрелкового оружия. Насколько мы понимаем, ВАООНВТ ведет расследование, и мы хотели бы получить последнюю информацию.

Наш вопрос состоит в том, какое воздействие оказывает этот инцидент на проведенный ВАООНВТ анализ ситуации в области безопасности в Восточном Тиморе? Мы согласны с заявлениями послов Фаулера и Гринстока, в частности в той их части, где они косвенно дали ответ на замечание посла Холбрука и где они отметили, что при любом сокращении численности военного компонента ВАООНВТ следует принимать во внимание риск, сопряженный с ситуацией в Западном Тиморе. Необходимо воздержаться от оказания какого-либо давления на ВАООНВТ в том, что касается сокращения численности ее военного компонента, под предлогом существования многих других кризисных ситуаций в мире. Вряд ли можно найти много ситуаций в мире, в которых Организация Объединенных Наций принимала бы на себя всю

полноту ответственности за положение на территории. Нам не следует спешить с выводом сил.

Г-н Виейра ди Меллу охарактеризовал Восточный Тимор как «страну, которая живет в условиях мира». Однако насколько безопасным можно считать Восточный Тимор, поскольку может быть задан вопрос и о том, а насколько безопасным можно считать Западный Тимор? Нельзя отрицать тот факт, что на обширной территории Республики Индонезии существуют районы, где власти, как представляется, не в состоянии оперативным или же не совсем оперативным образом контролировать вспышки насилия. Посол Холбрук достаточно подробно осветил этот вопрос и поэтому я лишь скажу, что полностью согласен с его заявлением.

В ответ на то, что посол Фаулер поддержал мою просьбу, я хотел бы поддержать посла Фаулера и подтвердить, что Нидерланды рассчитывают на серьезный брифинг членов Совета по вопросу о ситуации в области безопасности в Восточном Тиморе до принятия окончательного решения о сокращении военного компонента ВАООНВТ.

У меня есть еще один вопрос, который касается проведения выборов. Если выборы планируется проводить в период с августа по декабрь 2001 года, то я хотел бы спросить г-на Виейру ди Меллу, означает ли это также, что за ними сразу же последует объявление независимости. Вопрос можно сформулировать и таким образом: считает ли г-н Виейра ди Меллу, что выборы являются завершающим этапом, за которым последует незамедлительное объявление независимости?

Г-н Хасми (Малайзия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию в Совете этого открытого брифинга, посвященного вопросу о Восточном Тиморе. Мы также хотели бы еще раз от всей души поприветствовать Специального представителя Сержиу Виейру ди Меллу и поблагодарить его за весьма информативный брифинг о положении в Восточном Тиморе.

Нашу делегацию радует то обстоятельство, что операция Организации Объединенных Наций в целом проходит весьма успешно. В значительной степени это происходит благодаря руководящей роли Специального представителя и самоотверженности тех, кто несет службу в составе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Следует также воздать должное руководству Восточного Тимора, которое преисполнено решимости сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в восстановлении своей страны. Оно должно и впредь иметь возможность опираться на поддержку международного сообщества и Совета Безопасности.

В настоящее время ВАООНВТ постепенно переходит от урегулирования неотложных связанных с переходным периодом проблем в плане безопасности к решению сложных задач, связанных с постконфликтной реинтеграцией, реконструкцией и развитием. В этой связи мы отмечаем весьма позитивный отклик международного сообщества на результаты состоявшейся на прошлой неделе в Лиссабоне конференции доноров, которые превзошли все наши ожидания. Мы отмечаем, что за принятыми в Лиссабоне обязательствами в скором времени последуют конкретные мероприятия по их выполнению. На лиссабонской встрече был подчеркнут тот факт, что динамичное и конструктивное сотрудничество между государствами-членами, Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями может привести к достижению позитивных результатов. Малайзия отдает должное Португалии за руководящую роль в обеспечении успеха этой встречи. Мы считаем, что лиссабонская встреча явилась важнейшим событием с точки зрения оказания международной помощи Восточному Тимору и ознаменовала собой переход от гуманитарной помощи к предоставлению помощи на цели реализации программ реконструкции в таких ключевых секторах, как образование, здравоохранение и сельское хозяйство. Со своей стороны, Малайзия, являясь соседней с Восточным Тимором страной, будет и впредь принимать участие в осуществлении различных мероприятий в рамках ВАООНВТ и готова оказать поддержку Восточному Тимору посредством своей программы технического сотрудничества.

Мы отмечаем, что Национальный консультативный совет одобрил бюджет в сумме 59 230 000 долл. США в интересах оказания помощи в восстановлении Восточного Тимора. Мы

также с удовлетворением отмечаем тот факт, что ВАООНВТ и Всемирный банк приняли решение о предоставлении безвозмездной субсидии в сумме 12 700 000 долл. США в целях оказания помощи Восточному Тимору в восстановлении системы здравоохранения. Первый транш является частью рассчитанного на три года проекта, общая стоимость которого, как предполагается, составит 37 млн. долл. США.

Мы хотим воздать должное Специальному представителю Виейре ди Меллу за его решение ускорить процесс «тиморизации» государственной администрации Восточного Тимора, в рамках которой восточнотиморские министры работали бы во взаимодействии с должностными лицами Организации Объединенных Наций в составе кабинета, который, как ожидается, приступит к выполнению своих функций в июле месяце. Нас радует то обстоятельство, что лидеры движения за независимость Восточного Тимора Шанана Гужман и Жозе Рамуш Орта позитивно откликнулись на это предложение. Мы считаем, что данное решение является шагом в верном направлении и что резолюция 1272 (1999) Совета Безопасности предоставляет Генеральному секретарю достаточно широкие возможности для осуществления необходимых изменений в административных структурах Восточного Тимора. Эти изменения должны привести к налаживанию подлинно партнерских отношений между Организацией Объединенных Наций и руководством Восточного Тимора, что позволит восточнотиморцам с самого начала приобрести практический опыт в управлении своей страной.

Моя делегация также с удовлетворением отмечает принятое Специальным представителем решение о расширении более чем в два раза состава Национального консультативного совета в целях придания ему более ярко выраженного национального характера. Мы считаем, что это решение является позитивным откликом ВАООНВТ на растущие ожидания восточнотиморских лидеров в отношении возможности принять более активное участие в определении будущего своей страны на этапе перехода к независимости.

Мы также с радостью отмечаем предпринимаемые Специальным представителем усилия в целях улучшения и укрепления отношений с ближайшим и самым важным соседом Восточного Тимора - Индонезией. Мы признательны президенту Абдурахману Вахиду за оперативно предпринятые позитивные шаги в интересах примирения между его страной и Восточным Тимором, включая его важную поездку в Дили и нынешние контакты, которые поддерживаются между его правительством и ВАООНВТ. Мы с нетерпением ожидаем налаживания еще более тесного и плодотворного сотрудничества между Индонезией и Организацией Объединенных Наций, в особенности в том, что касается деятельности военизированных формирований.

Мы выражаем сожаление в связи с медленными темпами возвращения беженцев из Западного Тимора. Мы настоятельно призываем членов военизированных формирований забыть о прошлом, встать на путь национального примирения и оказать содействие возвращению находящихся в Западном Тиморе 100 000 беженцев. Мы признаем тот факт, что это — нелегкая задача с учетом событий недавнего прошлого, но будущее Восточного Тимора может быть обеспечено лишь при условии скорейшего достижения примирения между двумя сторонами, которое позволит всем восточнотиморцам принять всестороннее участие в политической, экономической и социальной жизни страны после обретения независимости. В этой связи мы приветствуем учреждение Национального совета по примирению.

Мы считаем, что распространение информации будет иметь важное значение, особенно в борьбе с дезинформацией и активной пропагандистской кампанией, которая ведется в лагерях беженцев. Как и другие делегации, мы считаем необходимым активизировать мероприятия в целях содействия репатриации беженцев, включая меры по проведению более частых встреч, направленных на воссоединение семей в приграничных районах. Мы также выражаем надежду на мирное урегулирование с индонезийскими властями проблемы, касающейся выплаты пенсий бывшим гражданским служащим индонезийской администрации, которые покинули лагеря Западного Тимора. Мы считаем, что оперативное решение этого вопроса ускорит процесс репатриации беженцев в Восточный Тимор.

И наконец, мы считаем необходимым разработать практические меры, которые позволили бы открыть коридор между Восточным Тимором и

анклавом Окуси в Западном Тиморе. Мы принимаем к сведению последнее предложение министра иностранных дел Индонезии об отводе вплоть до 10 000 членов проиндонезийских военизированных формирований и их семей на расстояние приблизительно 20 километров от границы в целях ослабления напряженности. Мы хотели бы знать, достигнут ли прогресс в этой области.

Мы сожалеем по поводу нападения, которое было совершено в прошлую среду, как предполагается, членами военизированных формирований, выступающих за интеграцию. В ходе это нападения был забросан гранатами расположенный к северу от Малианы военный пост, укомплектованный австралийскими военнослужащими. Мы не в меньшей степени обеспокоены произошедшими 16 и 17 июня тревожными и свидетельствующими о росте напряженности инцидентами, которые вынудили гуманитарные учреждения приостановить свою деятельность в расположенном недалеко от Купанга лагере Ноэлбаки и соседних лагерях Туа Пукан и Наибонат.

Малайзия также осуждает ограбление расположенной в Джакарте организации по оказанию поддержки Восточному Тимору, которое произошло в конце мая, и рассматривает его в качестве жестокого и малодушного акта, который подрывает усилия по нормализации отношений между Индонезией и Восточным Тимором. Этот акт свидетельствует о бессилии военизированных формирований, которым не удается достичь своей цели: совершать акты насилия в отношении нового руководства Восточного Тимора в переходный период. Мы убеждены в том, что ВАООНВТ и местные органы власти в состоянии разобраться надлежащим образом с этим инцидентом.

Моя делегация признает, что Восточный Тимор по-прежнему сталкивается с многими сложными проблемами, но вместе с тем за столь короткий период времени достигнуты значительные результаты. В то время, как этот процесс носит последовательный характер, как и должно быть, продвижение вперед к цели обретения независимости, которая уже близка, осуществляется уверенно и неуклонно под эгидой Организации Объединенных Наций и при неизменной поддержке со стороны международного сообщества.

В том что касается сроков предоставления независимости Восточному Тимору, то Малайзия выступает за ее скорейшее предоставление, но только тогда, когда народ Восточного Тимора будет готов и будет в состоянии взять на себя ответственность за управление своей страной.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (*говорит по-китайски*): Как и другие делегации, делегация Китая хотела бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу за исчерпывающий и информативный брифинг. Мы с признательностью отмечаем огромную работу, которую проделали г-н Виейра ди Меллу и его сотрудники в крайне сложных условиях.

Хотя в Восточном Тиморе по-прежнему имеют место отдельные инциденты, мы с радостью отмечаем, что после последнего брифинга г-на Виейры ди Меллу в Совете ВАООНВТ добилась значительных успехов в восстановлении жилых домов и инфраструктуры, поддержании правопорядка, поощрении прав человека, разработке законодательства, создании рабочих мест и осуществлении программ профессиональной подготовки. Мы также с радостью отмечаем тот факт, что г-н Виейра ди Меллу поддерживает добрые отношения сотрудничества с правительством Индонезии и с различными сторонами в Восточном Тиморе.

Мы приветствуем позитивные результаты лиссабонской конференции доноров. Считаем, что благодаря им будут собраны ресурсы, достаточные для восстановления Восточного Тимора и закладки прочного финансового фундамента для перехода Восточного Тимора к независимости.

Китай поддерживает работу ВАООНВТ и готов и впредь предоставлять персонал в состав сил гражданской полиции и специалистов в других областях. Мы и впредь в меру своих возможностей будем оказывать Восточному Тимору помощь по двусторонним каналам.

Мы обеспокоены проблемой беженцев, остающихся в Западном Тиморе, и надеемся, что ВАООНВТ удастся решить эту проблему как можно скорее благодаря дальнейшим консультациям с правительством Индонезии.

Китай также весьма обеспокоен условиями безопасности меньшинств в Восточном Тиморе, и мы надеемся, что ВАООНВТ будет и впредь работать на благо гармоничных отношений между всеми этническими группами.

Народ Восточного Тимора возлагает на Организацию Объединенных Наций большие надежды. В то же время перед Организацией Объединенных Наций по-прежнему стоят грандиозные задачи в этой стране, и ей следует обеспечить их безотлагательное решение. По нашему мнению, здесь важно руководствоваться принципом: интересы восточнотиморцев превыше всего.

Мы всецело поддерживаем работу Национального консультативного совета. Он предоставляет местному населению прекрасную возможность принимать участие во всех процессах. Мы одобряем намерение ВАООНВТ принимать дальнейшие меры ради достижения более активного и эффективного участия местного населения в проводимой на этом переходном этапе работе, особенно в процессе принятия решений, причем таким образом, чтобы восточнотиморцы смогли как можно скорее обрести самостоятельность.

Г-н Терон (Намибия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к другим делегациям в выражении Специальному представителю г-ну Виейре ди Меллу признательности за интересный и обстоятельный брифинг о положении в Восточном Тиморе и о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Хотелось бы также с самого начала воздать г-ну Виейре ди Меллу и его коллегам честь за те мастерство и самоотверженность, с которыми они выполняют свою работу. Свидетельством тому являются достигнутые ВАООНВТ замечательный прогресс и успехи.

Сегодняшний брифинг, по нашей оценке, свидетельствует о том, что в Восточном Тиморе, несмотря на всевозможные препятствия, достигнут существенный прогресс. Начало этому прогрессу было положено в прошлом году усилиями по оказанию чрезвычайной помощи после широкомасштабных разрушений территории, что привело нас к сегодняшней ситуации, в которой мы уже располагаем солидными планами реконструкции и программами развития. Необходимо, однако, признать, что в осуществлении программ восстановления еще сохраняются серьезные проблемы. Мы отмечаем и поддерживаем предложения г-на Виейры ди Меллу о способах их преодоления.

Как бы то ни было, учитывая поддержку, заверения в которой прозвучали на организованной на прошлой неделе правительством Португалии конференции доноров, а также утверждение программы работы по развитию территории, моя делегация убеждена, что все эти программы будут выполнены успешно и своевременно. Наша делегация была особенно рада узнать сегодня о том, что многие из препятствий, ранее мешавших работе по восстановлению, — такие, как медленное выделение средств, — теперь преодолены.

При восстановлении обществ и наций всегда важно заложить прочный фундамент. Восточный Тимор, несомненно, идет по правильному пути, и мы приветствуем его непрестанные усилия по примирению и развитию собственной государственности. В этой связи мы решительно поддерживаем учреждение национальной комиссии по примирению. Поддерживаем мы также и работу Национального консультативного совета и его роль в сближении и воссоединении восточнотиморцев.

Огромное значение, с точки зрения моей делегации, имел также созыв в Дили первого конгресса по женской проблематике. Это стало похвальным и своевременным началом усилий женщин страны по обеспечению того, чтобы их мнения всесторонне учитывались в процессе развития этой территории.

Радуясь в целом стабильной обстановке в плане безопасности, моя делегация, тем не менее, крайне сожалеет о недавних нападениях на миротворцев. Кроме того, мы разделяем выраженную другими делегациями обеспокоенность в связи с нападениями на сотрудников Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в результате которых персонал Управления был выведен из трех крупнейших лагерей беженцев в районе Купанга. Верим, что для обеспечения безопасности оказывающих чрезвычайную гуманитарную помощь сотрудников будут приняты конкретные меры. Моя делегация

также по-прежнему обеспокоена сообщениями о непрестанной деятельности в лагерях беженцев в Западном Тиморе ополченцев.

Что касается возвращения беженцев, то наша делегация отмечает продолжение процесса репатриации, хотя темпы возвращения в последние два месяца замедлились. Мы согласны с г-ном Виейрой ди Меллу, что международному сообществу надлежит оказать Индонезии помощь в расселении тех беженцев, которые желают остаться в Западном Тиморе. В этой связи я хочу спросить г-на Виейру ди Меллу: не мог бы он рассказать нам на данном этапе, насколько точно можно определить число тех беженцев, которые могли бы пожелать остаться в Западном Тиморе.

И наконец, наша делегация еще раз хотела бы заявить о своей поддержке г-на Виейры ди Меллу и всех сотрудников ВАООНВТ в предстоящей им нелегкой работе.

Г-н Ахмед (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения Вам, г-н Председатель, признательности за то, что Вы запланировали эти открытые прения по вопросу о Восточном Тиморе. Мы благодарим Специального представителя г-на Сержиу Виейру ди Меллу, которого мы сердечно приветствуем в этом зале, за всеобъемлющий и информативный брифинг о последних событиях в Восточном Тиморе.

После последнего появления здесь г-на Виейры ди Меллу в начале февраля в самом деле пришла пора заслушать его вновь. Мы высоко ценим похвальные усилия, прилагаемые в Восточном Тиморе самим Специальным представителем и его коллегами во Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Тот факт, что первоначальные мешавшие работе по восстановлению препятствия теперь преодолены, составляет немаловажное достижение.

Положение в Восточном Тиморе ставит перед нами целый круг проблем, присущих становлению того или иного государства. Некоторые из этих проблем были порождены насилием и разрушениями, отметившими начальный этап после проведения в прошлом году исторического референдума.

Речь идет о проблемах, связанных с обеспечением безопасности, репатриацией беженцев, финансовым положением, нищетой и безработицей, состоянием сфер здравоохранения и просвещения, расследованием нарушений прав человека, реконструкцией инфраструктуры и восстановлением гражданской и судебной администрации. Список этот, однако, отнюдь не исчерпан.

Ранее мы уже рассматривали некоторые из этих проблем и приняли к сведению достигнутый на том этапе прогресс. Сегодня г-н Виейра ди Меллу представил нам последнюю информацию по этим аспектам. Тем не менее, нам хотелось бы высказать некоторые соображения.

С начала мая мы заметили значительное замедление процесса репатриации. Создается впечатление, что в определении числа беженцев в лагерях в Западном Тиморе возникли определенные трудности. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев должно было провести их регистрацию, которая дала бы четкое представление о количестве беженцев. Мы также обеспокоены сообщениями о запугивании беженцев со скрытым намерением отговорить их возвращаться. С другой стороны, еще существует проблема преобладающего в среде населения Восточного Тимора отношения к беженцам.

Все эти проблемы отрицательно сказываются на процессе репатриации. Поэтому мы обеспокоены медленными темпами репатриации беженцев и настоятельно призываем все заинтересованные стороны удвоить их усилия по скорейшему решению данной проблемы.

Мы с удовлетворением отмечаем воодушевляющие результаты различных проектов по генерированию доходов. Мы высоко оцениваем значение проектов с быстрой отдачей и проектов по обеспечению занятости в переходный период с точки зрения улучшения положения в области трудоустройства и борьбы с нищетой. Но все это — краткосрочные и среднесрочные меры. В долгосрочных же целях нужно заниматься вопросами капиталовложений и торговли. Малые предприятия и частный бизнес — это ключи к существенному прогрессу в указанных областях. Мы настоятельно призываем группу поощрения

капиталовложений ВАООНВТ разработать более новаторский подход к исправлению ситуации.

Мы всегда подчеркивали необходимость уделения особого внимания роли женщин в достижении мира и развития в Восточном Тиморе. В этой связи мы хотели бы воздать должное организаторам первого Национального конгресса женщин, который недавно состоялся в Дили, и надеемся, что рассмотрение всеобъемлющей темы справедливого развития и национального восстановления даст возможность продолжить обсуждение роли женщин в области образования, здравоохранения, развития и примирения. Мы надеемся, что принятые на таких встречах решения будут осуществляться поэтапно и на регулярной и методичной основе.

Мы приветствуем расширение сотрудничества между ВАООНВТ и индонезийскими властями в различных областях деятельности как в спокойные, так и в трудные времена. Помощь, оказанная ВАООНВТ во время наводнения, причинившего в прошлом месяце в Западном Тиморе огромные разрушения, является одним из примеров такого сотрудничества. Персонал ВАООНВТ принял своевременное участие в усилиях по оказанию помощи, и мы хотели бы выразить ему благодарность за проявленное мужество.

Дальнейшему сотрудничеству и налаживанию нормальных отношений с соседними странами также способствуют продолжающиеся совместные усилия в области решения судебных вопросов, проведения расследований в отношении нарушений прав человека, сохранения памятников культуры, архивов, пенсионных фондов, а также создания пограничной службы.

Это подводит нас к вопросу, который, на мой взгляд, является для многих источником глубокой озабоченности. Это — вопрос обеспечения защиты и безопасности этнических меньшинств в Восточном Тиморе. Несмотря на усилия, предпринимаемые восточнотиморским руководством и ВАООНВТ, мы продолжаем наблюдаться вызывающий тревогу рост числа случаев проявления нетерпимости по отношению к этническим меньшинствам. Поступают сообщения и о случаях религиозной нетерпимости, вылившихся недавно в целый ряд инцидентов. Это тревожные сигналы, к которым следует отнестись со всей серьезностью.

Мы настоятельно призываем руководство Восточного Тимора и должностных лиц ВАООНВТ провести расследование в отношении подобных инцидентов и принять необходимые меры, с тем чтобы исключить повторение таких инцидентов в будущем. Мы приветствуем усилия по созданию комиссии национального примирения, что, по нашему мнению, станет важным шагом в нужном направлении.

Международное сообщество, со своей стороны, должно поддержать предпринимаемые в Восточном Тиморе усилия. Нас весьма обнадежили результаты состоявшейся в Лиссабоне двухдневной конференции доноров, которая явилась отражением доверия международного сообщества в отношении осуществляемой в Восточном Тиморе работы. Мы считаем, что подтверждение такого доверия имеет важное значение как для ВАООНВТ, так и для населения Восточного Тимора. Мы настоятельно призываем заинтересованные стороны в предстоящие месяцы уделить особое внимание осуществлению политики, направленной на то, чтобы помочь восточнотиморскому народу почувствовать свою ответственность за обеспечение процесса развития.

Г-н Сергеев (Российская Федерация): Г-н Председатель, мы признательны Специальному представителю Генерального секретаря г-ну ди Меллу за брифинг, который дает полное представление о той непростой и масштабной работе, которая осуществляется возглавляемой им Миссией, за глубокий анализ того, что сделано и что еще предстоит сделать.

В целом, по нашему мнению, динамика эволюции положения на острове носит положительный, хотя и не беспроблемный характер. Выступление г-на ди Меллу дает четкое представление о тех вызовах, с которыми приходится сталкиваться Временной администрации.

Мы удовлетворены сообщениями о том, что контакты между Временной администрацией и Индонезией продолжают развиваться «по восходящей», что способствует общей тенденции к стабилизации обстановки на острове.

В качестве положительных примеров сотрудничества в самых разных областях отмечаем согласие Индонезии предоставить 162 стипендии для студентов из Восточного Тимора, а также дать возможность студентам, вынужденным ранее прервать учебу в индонезийских учебных заведениях, завершить свое образование. Важной представляется и договоренность с верховной прокуратурой Индонезии о форсировании расследования пяти наиболее «громких преступлений, совершенных в Восточном Тиморе осенью 1999 года, предположительно индонезийскими военными.

Все это — положительные факты. В то же время у нас вызывает озабоченность то, что Управление Верховного комиссара по делам беженцев было вынуждено принять решение о приостановке своей деятельности в трех крупнейших лагерях беженцев в Западном Тиморе в ответ на враждебные действия противников независимости Восточного Тимора. Полагаем, что местные власти должны предпринять все необходимые меры, чтобы исключить повторение таких инцидентов в будущем, что в конечном счете способствовало бы решению проблемы беженцев, а это, в свою очередь, отвечает интересам как Индонезии, так и Восточного Тимора.

Разумеется, одним из главных направлений деятельности ВАООНВТ остается содействие делу национального примирения в Восточном Тиморе. Полагаем, что предпринимаемые в этих целях шаги, в том числе налаживание диалога с политическими деятелями «интеграционистов», а также согласование новой структуры Национального консультативного совета, заслуживают высокой оценки и поддержки со стороны Совета Безопасности. Естественно, что это заслуга и главы ВАООНВТ, Специального представителя Генерального секретаря г-на ди Меллу.

Г-жа Даррант (Ямайка) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы присоединиться к предыдущим ораторам и приветствовать Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу, а также поблагодарить его за четкий брифинг и за честную и оптимистическую оценку обстановки в Восточном Тиморе и деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Специальный представитель Генерального секретаря в своем выступлении остановился на главных вопросах, которые должна решить ВАООНВТ в процессе перехода к независимости, включая вопросы, касающиеся обеспечения безопасности, оказания помощи беженцам, гуманитарной ситуации, судебной системы, восстановления, создания восточнотиморской администрации и процесса перехода в политической области.

Как подчеркивала наша делегация в ходе предыдущих брифингов, участие восточнотиморцев в создании и формировании институтов управления и государственной администрации имеет для них крайне важное значение, если они намерены взять на себя ответственность за осуществление процесса, ведущего к независимости.

Поэтому мы приветствуем решение ВАООНВТ откликнуться на призыв восточнотиморцев и разделить с ними ответственность за выполнение государственных функций, возложив на политических деятелей Восточного Тимора политическую ответственность за принимаемые ими решения.

Мы также разделяем мнение Специального представителя Генерального секретаря о том, что процесс соуправления находится в полном соответствии с положениями резолюции 1272 (1999), в рамках которой на ВАООНВТ возлагается мандат по оказанию содействия в укреплении потенциала в области самоуправления. Расширение численного состава Национального консультативного совета с 15 до 33 членов, представляющих широкие слои населения всей страны и гражданского общества, является весьма важным событием. Меры по привлечению восточнотиморцев к участию в планировании, определении приоритетных задач и утверждении предложений и проектов в области развития является важным элементом укрепления такого потенциала.

Моя делегация приветствует также и другие позитивные события. К их числу относится конференция по вопросам восстановления, которая состоялась в конце мая этого года, а также усилия в области здравоохранения, образования, создания

инфраструктуры, расширения полномочий общин и сельского хозяйства. Эти усилия призваны создать основу для будущего устойчивого развития в Восточном Тиморе.

Предоставленная Всемирным банком субсидия в размере 12,7 млн. долл. США на восстановление больниц и поликлиник должна заложить основу для создания эффективной системы здравоохранения. Недавняя встреча доноров в Лиссабоне стала еще одним отрадным событием, и наша делегация хотела бы отметить положительный отклик со стороны сообщества доноров. Мы надеемся, что взятые ими обязательства в скором будущем будут подкреплены выделением финансовых средств на цели реконструкции и восстановления.

Глубокую озабоченность моей делегации вызывает уровень безработицы. Мы понимаем, что уже предпринимаются соответствующе усилия для создания временных рабочих мест, однако мы считаем, что необходимо найти долгосрочные решения и обеспечить создание рабочих мест посредством развития частных предприятий, и мы хотели бы, чтобы Специальный представитель Генерального секретаря рассказал нам о том, какие меры принимает ВАООНВТ в этой связи.

После недавних сообщений, касающихся положения беженцев и действий милиции, оптимизм моей делегации уменьшился. У нас вызывают глубокую обеспокоенность сообщения о том, что Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) пришлось приостановить свою деятельность по репатриации восточнотиморцев из трех лагерей в Западном Тиморе по соображениям безопасности, и мы считаем, что необходимо предоставить гарантии безопасности сотрудникам УВКБ, чтобы они могли беспрепятственно продолжать свою работу. Моя делегация также считает неприемлемыми, согласно сообщениям, имеющие место случаи нападения на миротворцев Организации Объединенных Наций, предположительно со стороны ополченцев. Продолжают вызывать тревогу отдельные случаи проявления насилия, особенно вдоль границы между Восточным Тимором и Западным Тимором. Мы отметили сотрудничество, которое установилось между ВАООНВТ и правительством Индонезии, и надеемся, что эти вопросы, касающиеся действий ополченцев и положения беженцев, будут решены в неотложном порядке.

У моей делегации также вызывает обеспокоенность вопрос о статусе меньшинств, и в этой связи совет национального примирения мог бы сыграть роль важного катализатора.

В заключение моя делегация хотела бы воздать должное Специальному представителю Генерального секретаря, а также сотрудникам и сотрудницам ВАООНВТ, чья верная служба и энергичная работа позволили в течение последних 10 месяцев изменить ситуацию в Восточном Тиморе. Мы также отдаем должное народу Восточного Тимора и его лидерам и хотим заверить их в нашей неизменной поддержке на пути их продвижения к независимости. Восточнотиморцы возлагают большие надежды на международное сообщество и на Организацию Объединенных Наций. И мы не должны их подвести.

Г-н Крохмаль (Украина) (*говорит по-английски*): Как и предыдущие ораторы, я хотел бы поблагодарить г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его исчерпывающий брифинг, который дает нам четкую и объективную картину ситуации в Восточном Тиморе и деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Позвольте мне прежде всего остановиться на вопросе о вовлечении восточнотиморцев в процессы реконструкции и управления своей территорией. Моя делегация полностью поддерживает деятельность ВАООНВТ в этой области, имеющую большое значение. ВАООНВТ добилась значительного прогресса в создании ключевых элементов гражданской администрации. Ясно, что активное участие восточнотиморцев в деятельности местных органов управления является крайне важным условием успешного перехода Восточного Тимора к независимости. Это должно оставаться одной из приоритетных задач ВАООНВТ. Мы считаем, что Национальный консультативный совет, в рамках которого восточнотиморцы могут принимать участие в процессе принятия решений, должен сыграть важную роль в этой области. Мы с удовлетворением отмечаем, что ВАООНВТ и Национальный совет тиморского сопротивления пришли к соглашению относительно нового состава и структуры

Национального консультативного совета. Это, несомненно, поможет улучшить работу основного органа по принятию решений в Восточном Тиморе и повысит ее транспарентность.

Несмотря на то, что общая обстановка в плане безопасности улучшилась, из Восточного Тимора тем не менее поступили сообщения о целом ряде серьезных инцидентов, в том числе и инцидентов, имевших место на границе. Мы с удовлетворением отмечаем, что развертывание основных подразделений компонента гражданской полиции ВАООНВТ завершено, и хотели бы также подчеркнуть тот факт, что гражданская полиция внесла существенный вклад в обеспечение относительной безопасности в Восточном Тиморе и в подготовку полицейских сил. Украина будет и впредь поддерживать усилия гражданской полиции ВАООНВТ, направленные на выполнение задачи, которая была возложена на нее Советом Безопасности.

Мы считаем, что вопрос о беженцах занимает центральное место в процессе примирения. Обеспечение безопасного возвращения беженцев из Западного Тимора в Восточный Тимор остается одной из главных задач, стоящих перед ВАООНВТ. У нас по-прежнему вызывают обеспокоенность условия пребывания беженцев в лагерях в Западном Тиморе и то, что число возвращенцев сокращается.

Что касается экономических вопросов, то нищета и безработица представляют собой серьезную угрозу для внутренней стабильности в Восточном Тиморе. Скорейшее осуществление различных проектов и программ в сфере обеспечения занятости, а также восстановление местных экономического и социального секторов имеют критически важное значение в плане восстановления нормальной обстановки в Восточном Тиморе. Мы хотели бы подчеркнуть необходимость улучшения координации между ВАООНВТ, Всемирным банком и всеми учреждениями, которые принимают участие в практическом осуществлении проектов и программ в области восстановления.

Моя делегация приветствует также встречу доноров в Лиссабоне, и мы с удовлетворением отмечаем заключение соглашения между Всемирным банком и ВАООНВТ о предоставлении безвозмездной помощи в области образования и сельского хозяйства.

В заключение я хотел бы отдать должное усилиям, которые г-н Виейра ди Меллу и его сотрудники прилагают для выполнения своих задач, особенно учитывая нынешнюю ситуацию, в которой им приходится работать.

Г-н Каппальи (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу за исчерпывающую и полезную информацию, которую он нам предоставил. Я хочу также поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию такого важного заседания. Моя делегация всегда подчеркивала важность проведения на более частой основе открытых заседаний Совета Безопасности, в которых могут принять участие и обменяться мнениями по данному вопросу не только члены Совета, но и все члены Организации.

Более восьми месяцев прошло с тех пор, как Совет учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), и теперь настало время провести оценку того, что было сделано, и определить главные задачи, которые будут стоять перед нами в будущем.

С точки зрения того, что было достигнуто, масштабы стоявших перед ВАООНВТ задач стоят того, чтобы о них упомянуть. Инициативы в области гуманитарной помощи позволили предотвратить гибель сотен тысяч людей, которые могли погибнуть в результате волны насилия 1999 года или стихийных бедствий, произошедших за это время. Кроме того, предпринятые в этой области усилия также позволили вернуться на родину и в свои дома 164 000 человек. Необходимо также воздать должное инициативам Организации Объединенных Наций по созданию политических и социальных институтов, которые послужат в качестве основы для будущего независимого государства. Особенно отрадно, что при создании этих институтов с руководителями Восточного Тимора, представленными в Национальном консультативном совете, всегда советовались и их мнение учитывалось.

С точки зрения проблем, которые предстоит решать в будущем, задача Организации Объединенных Наций не менее значительна. Прежде всего, мы надеемся, что самый тяжелый период гуманитарного кризиса остался позади, и мы должны выработать подход, в раках которого упор делался бы в большей степени на экономическом и социальном развитии, чем на оказании помощи в условиях чрезвычайной ситуации. Вместе с тем мы должны продолжать усилия по укреплению уже созданных институтов и адаптировать их к условиям новой реальности. Учитывая все эти процессы, конференция доноров, состоявшаяся недавно в Лиссабоне, продемонстрировала, что приверженность международного сообщества Восточному Тимору остается незыблемой. Мы считаем, что это позволит продолжить усилия по реконструкции ключевых секторов, таких как здравоохранение, образование, базовая инфраструктура, развитие общин и сельское хозяйство. Проекты Всемирного банка в этой области чрезвычайно полезны.

С другой стороны, не менее важное значение имеет и инициатива лидеров Восточного Тимора, направленная на изменение структуры Национального консультативного совета и наделение его новыми функциями, поскольку учреждение этого органа позволит местному населению во все большей мере брать на себя ответственность за подготовку к переходу к независимости.

Все это не означает исчезновения гуманитарных проблем, требующих пристального внимания. В первую очередь настоятельно необходимо положить конец страданиям сотен тысяч беженцев, которые по-прежнему находятся в Западном Тиморе. Такая деятельность потребует сотрудничества всех заинтересованных сторон. В этой связи я хотел бы отметить, что моя делегация глубоко обеспокоена серьезностью нынешней ситуации, в особенности в трех лагерях, где Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев пришлось приостановить свою деятельность. С другой стороны, я хотел бы выразить уверенность в том, что индонезийские власти будут продолжать исходить из конструктивного подхода, что позволит выйти из нынешнего тупика.

Обстановка в области безопасности в приграничных и в центральных районах территории также остается неустойчивой. Для улучшения положения на местах требуется сотрудничество всех сторон. В связи с этими вопросами, высоко оценивая готовность индонезийских властей и предпринятые ими к настоящему времени усилия, моя делегация вместе с тем призывает их продолжать выполнять взятые на себя обязательства.

В заключение позвольте мне присоединиться к замечаниям других ораторов, выступавших до меня, которые говорили о превосходной работе, проделанной г-ном Виейрой ди Меллу и остальным персоналом ВАООНВТ. Я хотел бы выразить признательность правительства Аргентины г-ну ди Меллу и сотрудникам ВАООНВТ за приложенные ими усилия, а также за проявленные при этом мужество и приверженность своему делу.

Г-н Джеранди (Тунис) (*говорит по-французски*): Мы присоединяемся к другим членам Совета Безопасности в выражении нашей признательности г-ну Виейре ди Меллу за его исчерпывающий и ясный брифинг по вопросу о развитии ситуации в Восточном Тиморе за период после его последнего визита в Нью-Йорк 2 февраля этого года. Мы с удовлетворением констатируем, что положение на местах за это время существенно изменилось в лучшую сторону. Приложенные усилия заслуживают высокой оценки.

Достигнутые конкретные результаты и консолидация отношений между Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и правительством Индонезии, с одной стороны, а также среди самих восточнотиморцев, с другой стороны, свидетельствуют об улучшении обстановки в целом на местах.

Нападения на персонал Организации Объединенных Наций и помещения Организации Объединенных Наций продолжаются, что является фактором, подрывающим усилия ВАООНВТ по обеспечению гарантий стабильности и восстановлению доверия в отношениях между всеми сторонами.

Мы неоднократно подчеркивали важную роль, которую играют гуманитарные организации в Восточном Тиморе. Мы также призывали к

укреплению их потенциала и созданию благоприятных условий для выполнения их задач. Тем не менее, приходится с сожалением констатировать, что Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и другие организации были вынуждены приостановить свою деятельность в трех лагерях для восточнотиморских беженцев.

Следует признать, что усилия г-на Виейры ди Меллу и решимость правительства Индонезии в осуществлении сотрудничества с ВАООНВТ укрепляются. Поездка губернатора Западного Тимора в Восточный Тимор и переговоры г-на Виейры ди Меллу с президентом Индонезии в Джакарте являются свидетельством доброй воли всех сторон, готовых содействовать скорейшему возвращению беженцев в Восточный Тимор. В этой связи мы приветствуем принятое ВАООНВТ в сотрудничестве с правительством Западного Тимора и Консультативным советом Восточного Тимора решение о начале нового этапа репатриации 120 000 беженцев, которые все еще находятся в лагерях для беженцев в Западном Тиморе.

Конференция стран-доноров, состоявшая на прошлой неделе в Лиссабоне, стала важным событием для восточнотиморцев. В этой связи мы приветствуем финансовую поддержку, которую международное сообщество оказывает Восточному Тимору и обязательства в отношении которой были вновь подтверждены, что свидетельствует об укреплении политической поддержки. Мы полагаем, что это сыграет роль катализатора и будет способствовать тому, чтобы все стороны в Восточном Тиморе вступили в новый этап, ведущий к созданию тиморской администрации и обеспечивающий устойчивое развитие этой страны.

В заключение мы выражаем надежду на то, что предстоящие переговоры, которые состоятся 28 и 29 июня между ВАООНВТ и правительством Индонезии, позволят сторонам найти пути решения различных ключевых вопросов и закрепить достигнутые результаты.

Г-н Кейта (Мали) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы выразить нашу признательность за проведение этого брифинга по вопросу о Восточном Тиморе.

По примеру других делегаций я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за его исчерпывающий брифинг и заверить в поддержке моей делегацией его усилий в рамках Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Прогресс, достигнутый в Восточном Тиморе, вызывает чувство удовлетворения и служит новым стимулом для всего международного сообщества. Он не был явным всего несколько месяцев тому назад, поскольку положение в Восточном Тиморе менялось ежедневно, и своими успехами мы в основном обязаны компетенции и позитивным действиям Специального представителя. Жизнь возрождается из руин. Двери гражданских служб все шире распахиваются для восточнотиморцев. Жизнь отмечена позитивными событиями: открываются школы и центры здравоохранения, полным ходом идет реконструкция, осуществляется сбор налогов, оживляется экономическая деятельность и возвращаются в свои дома беженцы.

Несмотря на достигнутые позитивные успехи, некоторые вопросы по-прежнему вызывают обеспокоенность. В сфере экономики введение системы микрокредитования, увеличение числа предприятий, сбор налогов и таможенных пошлин являются обнадеживающими событиями. Объявленные на лиссабонской конференции стран-доноров взносы и обязательства международных финансовых учреждений безусловно позволят инициировать проекты и интегрировать экономику Восточного Тимора в международную экономическую систему. Оживление экономики позволить укрепить стабильность и безопасность в стране.

Что касается возвращения беженцев, то моя делегация хотела бы стать свидетелем дальнейших успехов в деле постепенного пресечения деятельности ополченцев в приграничных районах и в лагерях. Мы также призываем индонезийцев к укреплению своего присутствия на границе между Восточным и Западным Тимором в соответствии с имплементационным соглашением от 11 апреля, а также к сотрудничеству с гуманитарными организациями и ВАООНВТ, что будет содействовать скорейшему возвращению всех желающих вернуться в Восточный Тимор.

Серьезную обеспокоенность вызывают нападения на лагеря Управления Верховного

комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Западном Тиморе. Мы осуждаем эти нападения и считаем, что УВКБ должна быть предоставлена надлежащая поддержка для достижения им своих целей.

Моя делегация приветствует также постепенное установление обстановки безопасности в Восточном Тиморе, и мы решительно осуждаем нападения на различные посты. Мы обращаемся к ВАООНВТ с просьбой продолжить осуществление ее программы по подготовке местных полицейских сил в целях борьбы с сохраняющейся преступностью и поддержания порядка, что обеспечит более высокий уровень готовности восточнотиморцев к процессу перехода к независимости. Нападения на эти посты свидетельствуют о тех проблемах, которые еще предстоит решить.

В политическом плане моя делегация приветствует активизацию политической жизни в Восточном Тиморе. ВАООНВТ достигла заметных успехов в деле создания гражданской администрации Организации Объединенных Наций. В настоящее время требуется обеспечение активного участия народа Восточного Тимора в предстоящих выборах, которые намечены на следующий год и должны пройти в обстановке спокойствия, транспарентности и соблюдения демократических норм.

Брифинг Специального представителя позволяет нам сделать вывод о том, что, несмотря на достигнутый нами значительный прогресс, остающиеся проблемы все еще сложны. Поэтому мы должны оказать необходимую поддержку народу Восточного Тимора, что позволило бы ему постепенно достичь национального примирения в будущем.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю короткое заявление в моем качестве представителя Франции. Я ограничусь лишь несколькими замечаниями. В рамках нашей дискуссии представитель Португалии выступит позднее с заявлением от имени Европейского союза, к которому моя делегация полностью присоединяется.

Мои замечания будут касаться трех моментов. Во-первых, я хотел бы напомнить о самой позитивной оценке Францией той большой работы, которую проделали в Восточном Тиморе г-н Виейра ди Меллу и его коллеги после создания Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Благодаря Организации Объединенных Наций положение в Восточном Тиморе сегодня стабилизировано; наблюдается прогресс в деле создания тиморской администрации; начался процесс национального примирения. Франция полностью поддерживает продолжение этих мер.

На фоне этого позитивного в целом контекста главную озабоченность, которая не связана напрямую с деятельностью ВАООНВТ, вызывает положение с беженцами в Западном Тиморе. Тем, кто желает вернуться в Восточный Тимор, необходимо позволить сделать это в условиях полной свободы. Поэтому крайне важно, чтобы индонезийские власти, как они и обещали, положили конец деятельности боевиков, а тем, кто не желает возвращаться в Восточный Тимор, предоставили возможность поселиться в других частях Индонезии.

Во-вторых, я хочу подчеркнуть, насколько важно как можно шире привлекать тиморцев к осуществляемому процессу перехода к независимости. С этой целью уже были приняты меры, включая создание Национального консультативного комитета. Теперь надо идти дальше. Мы приветствуем тот факт, что г-н Виейра ди Меллу смог продолжить переговоры со всеми политическими лидерами Тимора в целях обеспечения в ближайшем будущем образцового перехода к нормальной системе управления. Создание коалиционного правительства и подлинного законодательного органа, а также организация до конца следующего года выборов явятся важными вехами этого перехода.

В этой связи г–н Виейра ди Меллу после консультаций с политическими лидерами Тимора, возможно, мог бы информировать нас о предполагаемой дате объявления независимости. Как и другие, я хочу подчеркнуть, что независимость никоим образом не будет означать прекращения присутствия в Тиморе представителей Организации Объединенных Наций. Это будет означать, что их присутствие получит другие формы. В этом духе мы приветствуем первое сокращение персонала ВАООНВТ, что подтвердил

г-н Виейра ди Меллу. Мы считаем, что нормализация положения на местах позволяет провести постепенное и существенное сокращение военного персонала к концу текущего года, а затем и в первой половине 2001 года, разумеется, без ущерба выполнению договоренностей, касающихся безопасности на границе.

Мы считаем, что в интересах обеспечения плавного перехода к независимости необходимо безотлагательно осуществить ускоренную подготовку и увеличение численности действенных и компетентных сил местной полиции. Резкий вывод ВАООНВТ по истечении ее мандата может стать серьезным дестабилизирующим фактором для только что ставшей независимой страны. Необходимо спланировать и организовать постепенное сокращение сил.

Третий и последний по порядку, но не по важности вопрос заключается в необходимости обеспечить, чтобы Восточный Тимор по окончании нынешнего переходного процесса смог стать жизнеспособным государством, способным среди прочего добиться самостоятельного развития сельского хозяйства, а также развития производства экспортных товаров, таких как кофе и нефть. В этой связи я хотел бы услышать от г-на Виейры ди Меллу, на каком этапе находятся сейчас переговоры между ВАООНВТ и Австралией в отношении Договора о Тиморской впадине.

Я хотел бы также задать ему вопрос о мерах содействия развитию частного сектора. Считает ли он, что эти меры достаточны? Выделяют ли такие крупные банки развития, как Всемирный банк и Азиатский банк развития средства специально для финансирования малых и средних предприятий, а также отраслей промышленности?

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор в моем списке — Постоянный представитель Японии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сато (Япония) (*говорит по-английски*): Прошло восемь месяцев со времени учреждения Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы приветствуем прогресс, достигнутый на всей территории Восточного Тимора за этот период времени, во многом благодаря самоотверженным усилиям персонала ВАООНВТ под умелым руководством г-на Сержиу Виейры ди Меллу, которому была поручена чрезвычайно трудная задача восстановления и реконструкции Восточного Тимора практически с нуля.

Однако это не означает, что проблемы Восточного Тимора уже разрешены. На самом деле та роль, которую ВАООНВТ играет в деле оказания содействия Восточному Тимору в его продвижении по пути к независимости, будет непростой. Необходимы постоянные усилия на различных направлениях, включая национальное примирение и создание рабочих мест. Судьба восточнотиморских беженцев в Западном Тиморе также по-прежнему является предметом глубокой обеспокоенности. В этой связи мы воздаем должное усилиям, предпринимаемым Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), и поддерживаем их.

Как мы вновь заявили на второй конференции доноров, состоявшейся на прошлой неделе в Лиссабоне, Япония по-прежнему преисполнена решимости в пределах своих возможностей оказывать помощь ВАООНВТ и народу Восточного Тимора и надеется, что международное сообщество также будет продолжать оказывать им помощь.

В этой связи хотел бы добавить, что сегодняшнее заседание очень важно для поддержания международного интереса к положению дел в Восточном Тиморе. Поэтому я хотел бы воздать должное Вам, г-н Председатель, за то, что Вы предложили странам, не являющимся членами Совета, изложить свои мнения.

Со своей стороны, Япония также делает все возможное для того, чтобы Восточный Тимор оставался на международной повестке дня. Например, в декабре прошлого года Япония принимала у себя первую международную конференцию доноров, и наш министр иностранных дел г-н Иохи Коно, который в апреле посетил Дили, намерен поднять вопрос о Восточном Тиморе на совещании министров иностранных дел «большой восьмерки», которое состоится в Японии в июле месяце.

Сегодня я хотел бы остановиться на ряде вопросов, которым Япония придает особое значение в свете предпринимаемых Восточным Тимором усилий по созданию своего государства.

Во-первых, важно, чтобы Восточный Тимор установил отношения дружбы и сотрудничества с заинтересованными странами, в том числе со своими соседями, с тем чтобы заложить основу будущей независимости и процветания. Исходя из того, что усилия Восточного Тимора в области реконструкции и развития могут только выиграть от активной причастности к этому процессу стран региона, министры иностранных дел Японии и Сингапура недавно договорились о сотрудничестве в оказании помощи в деле развития людских ресурсов в Восточном Тиморе. Мы также считаем, что Восточному Тимору полезно было бы наладить диалог с соседними странами, в том числе с членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), по вопросам регионального сотрудничества.

Во-вторых, важно, чтобы ВАООНВТ совершенствовала свои усилия по информированию общественности Восточного Тимора. Сообщается, что в условиях массовой безработицы и низких темпов экономического развития народ Восточного Тимора испытывает чувство растущего разочарования. Поскольку разочарование порой приобретает форму критических замечаний в адрес ВАООНВТ, нужны более активные усилия, особенно на низовом уровне, которые позволили бы людям правильно понять характер и рамки роли, которую может играть Организация Объединенных Наций.

В стремлении ликвидировать этот пробел в связи правительство Японии недавно предоставило ВАООНВТ средства на покрытие расходов по распространению 8500 радиоприемников среди местного населения.

В то же время народ Восточного Тимора должен признать, что процесс построения государства в большой степени зависит от его собственных усилий. Организации Объединенных Наций и международному сообществу надлежит содействовать привитию культуры опоры на собственные силы с помощью привлечения местного населения непосредственно к усилиям их собственной страны по построению государства с целью передачи в конечном счете этого процесса под контроль восточнотиморцев. В этой связи мы поддерживаем политику ВАООНВТ по обеспечению более широкого участия со стороны местного населения в управлении и в процессе принятия решений.

Как все мы знаем, построение государства является болезненно медленным и долговременным процессом, который придется продолжать еще долго после того, как Восточный Тимор станет независимым. Поэтому я хотел бы предостеречь от установки нереалистичных целей в плане достижения независимости. Мы не должны питать иллюзий в отношении того, что все проблемы Восточного Тимора будут урегулированы во время нахождения там ВАООНВТ.

С другой стороны, также ожидается, что страны-доноры, само собой разумеется, будут и впредь прилагать свои усилия. В этой связи мы приветствуем подтверждение обязательств, взятых донорами на второй конференции доноров, которая прошла в Лиссабоне на прошлой неделе. Мы также приветствуем проявленную донорами на конференции приверженность своевременной выплате взносов. Я хотел бы также подчеркнуть, что очень важно, чтобы доноры уделяли приоритетное внимание тем проектам, которые направлены на удовлетворение первоочередных потребностей восточнотиморцев и от которых можно ожидать быстрых результатов. Нет необходимости говорить, что в рамках перестройки ВАООНВТ, которая сейчас рассматривается, необходимо сделать акцент на укреплении функции координации помощи ВАООНВТ, чтобы исключить дублирование и обеспечить, чтобы оказываемая донорами помощь использовалась наилучшим возможным образом.

Наконец, мы не должны забывать о требованиях в области безопасности в Восточном Тиморе. Без приложения на постоянной основе усилий по обеспечению безопасности невозможно беспрепятственное осуществление усилий по государственному строительству Восточного Тимора. Основополагающим фактором обеспечения безопасности Восточного Тимора является, по сути, достижение национального примирения, и жизненно важно предпринимать в этой связи новые усилия. Нас обнадежил тот факт, что число инцидентов с участием бывших членов ополчения,

выступающих за интеграцию, уменьшилось в приграничных районах благодаря усилиям правительства Индонезии, но некоторые новые инциденты недалеко от границы вызывают некоторую обеспокоенность. Мы надеемся на то, что правительство Индонезии будет и впредь прилагать усилия по ликвидации угроз безопасности, которую представляют эти элементы.

Сейчас, когда Восточный Тимор продвигается по пути к независимости, местное население, страны-доноры и учреждения, а также Организация Объединенных Наций и ВАООНВТ — все они призваны сыграть очень важную роль. Правительство Японии, со своей стороны, будет и впредь сотрудничать в пределах своих возможностей.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — Постоянный представитель Португалии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Монтейру (Португалия) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего сказать, как я признателен Вам и другим членам Совета Безопасности за созыв этого открытого заседания, позволяющего всем членам Организации Объединенных Наций заслушать очень важный брифинг Специального представителя Генерального секретаря.

(*говорит по-английски*)

Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейскими союзом — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения — и ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция, а также государство — член Европейской ассоциации свободной торговли, входящее в Европейское экономическое пространство, Исландия.

От имени Европейского союза я хотел бы приветствовать г-на Сержиу Виейру ди Меллу и поблагодарить его за проведенный сегодня брифинг. Мы признательны за позитивную работу, проделанную на сегодня Специальным представителем Генерального секретаря и его группой, и за их решимость осуществить мандат Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Как вновь отметил в этом месяце Совет министров Европейского союза, Европейский союз сохраняет свою приверженность политике солидарности с народом Восточного Тимора и поддержке ВАООНВТ в ее усилиях по решению одной из самых масштабных задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций: продвижению Восточного Тимора к независимости.

Восемь месяцев назад Совет Безопасности учредил ВАООНВТ с мандатом по управлению территорией, которая была в значительной степени опустошена теми, кто не пожелал принять результатов всенародного опроса. Мандат включает в себя, в частности, ряд задач в следующих областях: безопасность и поддержание правопорядка, развитие гражданских и социальных служб, гуманитарная помощь, поддержка в деле создания потенциала самоуправления, помощь в восстановлении и развитии. Не следует недооценивать масштаб этих задач, в частности с учетом обоснованных высоких ожиданий восточнотиморцев в отношении своего будущего; их будущее во многом зависит от Организации Объединенных Наций.

Поэтому жизненно важное значение будут иметь поддержка и помощь международного сообщества в деле реконструкции и восстановления территории. ВАООНВТ требуются средства для эффективных действий. Она должна также разумно распоряжаться уж выделенными средствами. Европейский союз подчеркивает безотлагательную необходимость оперативного выполнения обязательств, взятых на прошедшей в декабре 1999 года в Токио конференции доноров, и предоставления средств и считает, что сообщество доноров должно оказать полномасштабную поддержку сводному бюджету Восточного Тимора на 2000-2001 финансовый год. Мы настоятельно призываем Секретариат и ВАООНВТ оперативно предпринять конкретные шаги по преодолению любых барьеров на пути предоставления средств.

Не следует допускать, чтобы бюрократия стала главным препятствием на пути практической работы на местах. Европейский союз подчеркивает необходимость укрепления усилий по координации

деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций, ее согласования с усилиями ВАООНВТ, Всемирного банка и также неправительственных организаций, работающих на местах.

Европейский союз подтверждает свое обязательство оказывать помощь процессу восстановления территории. Европейский союз намерен внести вклад в размере 39 млн. евро — 19 млн. евро в 2000 году и 20 млн. евро в 2001 году — при общем вкладе в 60 млн. евро в течение трех следующих лет. Эти средства предполагается направить на осуществление программы восстановления и реконструкции в Восточном Тиморе, через целевой фонд, учрежденный Всемирным банком. В целом уже оказанная Европейским союзом помощь оценивается в 162 млн. евро. Эта цифра не включает значительный вклад, который государства — члены Европейского союза выносят на национальной основе в существующие целевые фонды и с помощью других механизмов.

На этом первом этапе деятельности администрации Восточный Тимор столкнулся с серьезными препятствиями: общее отсутствие инфраструктуры в результате массовых разрушений, крайне высокий уровень безработицы, сохраняющееся кризисное положение с беженцами и угрозы вторжения ополченцев с территории Западного Тимора. Несмотря на многие улучшения, по-прежнему есть основания для беспокойства.

Положение десятков тысяч восточнотиморских беженцев в Западном Тиморе требует безотлагательного урегулирования. Европейский союз высоко оценивает усилия, прилагаемые ВАООНВТ, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций (УВКБ) и неправительственными организациями, работающими в этом направлении на местах.

Мы с удовлетворением отмечаем выдвигаемые в духе национального согласия инициативы восточнотиморского руководства, в частности, усилия Шананы Гужмана в том, что касается поддержки миссий по оценке ситуации в Восточном Тиморе, а также инициативы церковных деятелей, а именно, недавний визит в Западный Тимор епископа Базилиу ду Насименту. Искреннее радушие, которое присутствовало во всех лагерях беженцев во время их посещения епископом Насименту, ясно свидетельствует о стремлении тысяч жителей Восточного Тимора вернуться домой.

Европейский союз отдает себе отчет в том, что в результате постоянных препятствий, возникающих на пути деятельности своего персонала, УВКБ приняло решение о временном прекращении своей гуманитарной деятельности в трех расположенных в районе Купанга лагерях, где находится более 24 000 восточнотиморских беженцев. Это является новым четким подтверждением неотложной необходимости принятия решительных мер. Необходимо положить конец неприемлемой кампании дезинформации и запугивания, которая проводится в лагерях беженцев, где члены военизированных формирований сохраняют свое влияние.

Европейский союз обращается к Индонезии с настоятельной просьбой выполнить свои обязательства и предоставить помощь тем, кто желает вернуться. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что индонезийское правительство предоставило международному сообществу свои гарантии. В этой связи мы считаем исключительно важным вывод из лагерей беженцев военных и членов военизированных формирований, изоляцию всех лидеров этих формирований и предоставление гарантий того, что лица, препятствующие операциям по репатриации, будут привлечены к ответственности. Урегулирование проблемы пенсий также является важным элементом, который необходимо рассматривать в качестве части общего урегулирования проблемы беженцев.

Что касается тех тиморцев, которые желают остаться в Индонезии и принять индонезийское гражданство, то Европейский союз подчеркивает важность осуществления сбалансированной и ответственной программы расселения. На наш взгляд, любые попытки по расселению тех, кто решил остаться в Индонезии, вдоль границ с Восточным Тимором, в обозримом будущем могут создать серьезную угрозу и стать ненужным источником конфликта. Эти вопросы обсуждались в ходе встреч, которые состоялись в начале этого месяца в Джакарте между министром иностранных дел Португалии г-ом Хаиме Гамой в его качестве действующего Председателя Совета Европейского союза и президентом Индонезии г-ом

Абдурахманом Вахидом, его министром иностранных дел г-ом Шихабом и генеральным прокурором Индонезии и которые прошли в конструктивном духе. Европейский союз выражает удовлетворение желанием к сотрудничеству, которое продемонстрировали государственные руководители Индонезии высокого уровня, и надеется, что оно сохранится.

Европейский союз высоко оценивает усилия генерального прокурора, которые он принимает в целях проведения расследования нарушений прав человека в Восточном Тиморе, а также дух сотрудничества с ВАООНВТ в рамках Меморандума о взаимопонимании, подписанного с временной администрацией Организацией Объединенных Наций. Вместе с тем нельзя откладывать процесс расследования и привлечения к ответственности всех тех, кто принимал участие в совершении массовых расправ, последовавших за всенародным опросом. В этом контексте Европейский союз также призывает индонезийские судебные органы продолжать свое сотрудничество с управлением Верховного комиссара по правам человека.

Европейский союз решительно поддерживает усилия, нацеленные на ускорение процесса «тиморизации» Временной администрации. В переходный период важно на широкой представительной основе обеспечить привлечение восточнотиморцев к процессу выработки государственной политики и к деятельности административных структур на более высоком уровне, в том числе женщин и молодежи.

Как отмечал г-н Сержиу Виейра ди Меллу, вполне законным является стремление восточнотиморцев к последовательному формированию чувства ответственности за будущее своей независимой страны. В этом контексте мы призываем ВАООНВТ совершенствовать свою информационную стратегию и повышать уровень транспарентности с целью привлечения всех слоев населения к созданию своего будущего независимого государства, с тем чтобы преодолеть нежелательное отсутствие понимания в отношениях между временной администрацией и местным населением. Европейский союз призывает также ВАООНВТ ускорить процесс профессиональной подготовки гражданской полиции Восточного Тимора, что позволит обеспечить постепенное принятие ею на себя ответственности за обеспечение безопасности и сократить военный компонент ВАООНВТ.

Европейский союз принимает к сведению решение, объявленное сегодня в Совете Специальным представителем Генерального секретаря, установить этапы, которые предстоит пройти Временной администрации до передачи власти восточнотиморцам. Как мы отмечали на конференции доноров в Лиссабоне, Европейский союз считает, что до достижения независимости необходимо добиться определенных целей в таких сферах, как темпы реконструкции, создание механизмов, имеющих исключительную важность для управления современным и демократическим государством, оценка политического процесса и обеспечение безопасности границ.

С учетом необходимости скорейшего перехода мы также считаем целесообразным определение приблизительных сроков достижения независимости Восточным Тимором, которое будет сделано в подходящий момент и после консультаций с заинтересованными сторонами. Поэтому мы полностью поддерживаем приблизительные сроки, о которых говорил сегодня г-н Сержиу Виейра ди Меллу.

В настоящее время ситуация в Восточном Тиморе несколько стабилизировалась. Сформировались условия для того, чтобы восточнотиморцы могли последовательно осуществлять подлинный процесс национального примирения, который приведет к активизации процесса реабилитации Восточного Тимора. Международному сообществу также важно и далее сохранять свою приверженность цели поддержки восстановления и развития Восточного Тимора. Европейский союз считает, что в переходном периоде наступает переломный этап. Миссия Организации Объединенных Наций вместе с народом Восточного Тимора должны сыграть решающую роль в создании нового демократического государства, одним из устоев которого будет торжество права, а также независимого государства, являющегося неотъемлемой частью данного региона и живущего в мире со всеми своими соседями.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — представитель Индонезии.

Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить со своим заявлением.

Г-н Тайеб (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде сего моя делегация хотела бы поздравить Вас в связи с вступлением в должность Председателя Совета Безопасности в июне. Мы уверены в том, что под Вашим мудрым и квалифицированным руководством находящиеся на рассмотрении Совета вопросы будут успешно урегулированы. Я также хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику на этом посту Постоянному представителю Китая послу Ван Инфаню за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Мы также хотели бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его всеобъемлющий брифинг о развитии ситуации на местах. Пользуясь случаем, хотел бы также от имени моего правительства выразить удовлетворение в связи с налаживанием плодотворного сотрудничества с Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) в общих интересах развития Восточного Тимора.

Как отмечали предыдущие ораторы, моя делегация была потрясена недавним инцидентом, который произошел в лагере беженцев Ноелбаки и в результате которого Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) приняло решение о временном прекращении своей деятельности в трех лагерях беженцев. Тем не менее мы должны признать тот факт, что этот инцидент удалось урегулировать и что никто из сотрудников Организации Объединенных Наций не пострадал. Такие инциденты вызывают еще бóльшую обеспокоенность у Индонезии с учетом, в частности, того факта, что этому неприятному событию, которое, как кажется, происходит всякий раз, когда Совет собирается рассмотреть развитие событий на местах, предшествовала атмосфера спокойствия.

Мое правительство в очередной раз заявляет о своем неуклонном намерении принимать необходимые меры для обеспечения безопасности и не допускать повторения таких инцидентов. Мы разделяем точку зрения других стран в отношении того, что ни при каких обстоятельствах нельзя закрывать глаза на угрозы насилия и что мы не должны забывать о том, что проблема беженцев имеет сложный, запутанный и многомерный характер. Необходимо также помнить о том, что чувство разочарования у беженцев усиливается в результате того, что они все еще ожидают возможности для возвращения в Восточный Тимор. Несмотря на неустанные усилия правительства Индонезии, провинциальных органов власти в восточной части Нуса-Тенгара, УВКБ и других соответствующих гуманитарных организаций, темпы и прогресс столь необходимой помощи не отвечают ожиданиям беженцев и тем самым деморализуют их. Понятно, что их серьезные заботы, связанные, в частности, с отсутствием возможностей для трудоустройства, дефицитом продуктов питания и других предметов первой необходимости, создают мрачную картину их будущего в Восточном Тиморе. Кроме того, в результате проливных дождей и наводнений в восточной части Нуса-Тенгара в мае 2000 года положение беженцев ухудшилось. В результате этого много людей погибло и серьезный ущерб был нанесен инфраструктуре провинции. Оказавшись в чрезвычайной ситуации, правительство Индонезии оперативно приняло решение об объявлении чрезвычайного положения в этом районе, а местные органы власти этой провинции создали целевую группу. Именно благодаря согласованным действиям правительства Индонезии и помощи, оказанной различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, удалось добиться успеха в облегчении бедственного положения, в котором оказались беженцы в результате наводнений.

Нет легких решений этой проблемы. Правительство Индонезии и местные органы власти провинции Восточная Нуса-Тенгара постоянно призывали к возвращению восточнотиморских беженцев. Восточная Нуса-Тенгара, которая является самой отсталой провинцией Индонезии, тяжело нести дополнительное экономическое бремя. Она в максимальной степени мобилизовала все имеющиеся в ее распоряжении ограниченные ресурсы. Ситуация усугубляется еще тем, что число беженцев равно численности местного индонезийского населения или даже превышает ее, что не способствует созданию благоприятной

обстановки для обеспечения безопасности и согласия.

Мы признаем роль, которую играют местные неправительственные организации, а также другие международные неправительственные организации, которые часто брались за выполнение трудных задач по предоставлению различных услуг беженцам, включая основные услуги по снабжению продуктами питания, проведению информационно-пропагандистской работы, оказанию консультативных услуг и удовлетворению потребностей женщин и детей. Мы также осознаем вклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в решение проблемы беженцев, и в этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность возобновления в полном объеме его деятельности. Поэтому на этом переломном этапе мы выражаем надежду на то, что международное сообщество будет и далее оказывать необходимую помощь тем беженцам, которые желают вернуться в Индонезию, и таким образом внесет вклад в урегулирование этой сложной проблемы.

Индонезия по-прежнему преисполнена решимости выполнять свои обязательства в отношении народа Восточного Тимора, приступающего к построению общества, основанного на принципах мира, демократии и примирения, и встающего на путь обеспечения процветания и устойчивого развития. Индонезия с нетерпением ожидает начала новой эры и создания условий для налаживания двусторонних отношений между двумя странами.

В этой связи необходимо отметить тесное сотрудничество между правительством Индонезии и ВАООНВТ в решении различных вопросов, которые возникают в связи с передачей Индонезией полномочий по управлению Восточным Тимором Организации Объединенных Наций. К числу этих вопросов относятся проблемы, связанные с границами; активами; восточнотиморскими студентами, которые учатся в индонезийских высших учебных заведениях; восточнотиморцами, которые являлись индонезийскими гражданскими служащими; архивами и предметами, имеющими культурную ценность. Наши возможности и средства с точки зрения содействия развитию Восточного Тимора носят ограниченный характер в силу нехватки ресурсов. Тем не менее мы в состоянии разработать стратегии и выступить с инициативами, которые будут способствовать развитию Восточного Тимора. Правительство Индонезии сделает все возможное в целях достижения договоренностей по связанным с передачей полномочий вопросам, которые принесут максимальную пользу Восточному Тимору и будут разработаны в соответствии с индонезийскими законами и нормами.

Безусловно, на своем пути мы столкнемся с препятствиями и трудными задачами — о некоторых из них шла речь на сегодняшнем заседании. Тем не менее Индонезия преисполнена решимости выполнить свои долгосрочные обязательства. Мы также полны решимости оказать поддержку народу Восточного Тимора в обеспечении его благополучия посредством оказания содействия в решении безотлагательной задачи, связанной с достижением подлинного примирения между восточнотиморцами, придерживающимися различных политических убеждений. Поэтому необходимым, более того, — непременным условием превращения Восточного Тимора в жизнеспособное и демократическое государство является безотлагательное начало осуществления такой работы Организацией Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Индонезии за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в моем списке — представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Мура (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию этого открытого обсуждения. Я также благодарю г-на Сержиу Вийеру ди Меллу за предоставление последней информации о положении в Восточном Тиморе. Г-н Председатель, я прошу Вас от имени правительства Бразилии выразить признательность г-ну Виейре ди Меллу и его сотрудникам за их усилия по выполнению мандата Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Мы все знаем, что ВАООНВТ занимается осуществлением новаторских задач, связанных с выполнением многопрофильной операции по поддержанию мира. Сфера охвата ее мандата

сопоставима лишь с теми инициативами, которые воплощают в себе усилия всего международного сообщества по восстановлению мира и безопасности. Некоторые аналитики подчеркивали мысль о том, что Восточный Тимор имеет принципиальное значение для Организации Объединенных Наций, поскольку перед Организацией стоит сложная задача формирования нового государства.

Разрушения и акты насилия, которые начались в сентябре прошлого года, усугубили и без того сложную ситуацию. Бедственное положение, в котором оказалось население всей страны, и разруха на ее территории — это та обстановка, на фоне которой следует оценивать эффективность наших усилий и нашей решимости. Урегулирование проблемы Восточного Тимора является задачей первостепенной важности для Организации Объединенных Наций, и в наших непосредственных интересах добиться того, чтобы это испытание увенчалось успехом.

Уже сделаны первые шаги в этом направлении, хотя многое еще предстоит сделать. ВАООНВТ удалось прекратить политическое насилие и заложить основы будущего государства. Но нельзя не заметить признаки нетерпения и разочарования. Несмотря на позитивные перемены, складывается впечатление, что происходящие изменения не оправдывают надежд простых тиморцев.

Позвольте мне выделить четыре сложные проблемы, которые требуют безотлагательного решения: это — экономика и обеспечение занятости, образование и подготовка кадров, безопасность и политическое участие.

В области экономики и занятости главная задача состоит в переходе от оказания чрезвычайной помощи, реконструкции и реабилитации к долгосрочному развитию. Международные учреждения начинают сосредоточивать внимание на задачах, связанных с долгосрочным развитием и созданием рабочих мест, которые имеют решающее значение для интеграции Восточного Тимора в мировую экономику. Важно создать благоприятные условия для предпринимательской деятельности, а также оказать помощь в развитии тех секторов, у которых есть хорошие перспективы с точки зрения устойчивого развития, таких, например, как экспорт кофе и морских продуктов, — это лишь несколько примеров.

Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что ВАООНВТ и руководство Восточного Тимора ведут переговоры с Австралией с целью выработки нового Договора о Тиморской впадине, который позволит новой стране заниматься эксплуатацией и разведкой шельфовых нефтяных и газовых месторождений Тимора.

Цель создания современной рыночной экономики и эффективных государственных институтов подводит нас ко второму комплексу вопросов, касающихся образования и подготовки кадров. Необходимы дополнительные усилия, нацеленные на ликвидацию неграмотности, обеспечение доступа к базовому образованию, подготовку трудовых ресурсов и подготовку народа Восточного Тимора к управлению частным и государственным секторами.

Третья область связана с проблемой безопасности в ее широком смысле. Речь идет не только о политическом насилии, которому необходимо положить конец, но и о насилии, связанном с обычными преступлениями. Если устойчивый экономический рост будет сопровождаться ростом показателей занятости и предоставления основных государственных услуг, то, несомненно, уменьшатся масштабы социальной нестабильности и общественных беспорядков. Кроме этого, независимому Восточному Тимору потребуются институты, способные обеспечить правопорядок и урегулировать конфликты, которые могут возникать в результате социальных отношений.

Воспитание законопослушных граждан происходит не за счет принятия декретов. Этот процесс в значительной степени зависит от сознания того, что в нашем распоряжении есть меры судебного порядка и что все равны перед законом.

Четвертая область касается политического участия. Мы должны побудить всех восточнотиморцев взять свою судьбу в собственные руки. В этой связи Национальный консультативный совет призван сыграть ведущую роль в процессе принятия решений под эгидой ВАООНВТ. Привлечение восточнотиморцев к управлению

территорией также имеет важное значение, и этот процесс необходимо поощрять.

Помимо «тиморизации» ВАООНВТ под участием также подразумевается создание системы «сдержек и противовесов», которая призвана обеспечить отчетность и транспарентность во всех связанных с государственными делами сферах и заложить основы для функционирования демократического государства.

Выражая солидарность бразильского общества с делом Восточного Тимора, Бразилия во время своего пребывания в составе непостоянных членов этого Совета заняла активную позицию в отношении включения вопроса о Восточном Тиморе вновь в список постоянно рассматриваемых Советом пунктов повестки дня и в отношении последующих мер, которые привели к проведению референдума, по итогам которого был избран путь независимости.

Та же самая солидарность выражается нашим участием в Международных силах в Восточном Тиморе (МСВТ) и нашим присутствием в составе ВАООНВТ. Мы, в Бразилии, с гордостью принимали Шанану Гужмана и других членов Национального совета тиморского сопротивления (НСТС), прибывших в Бразилию для исследования возможностей учреждения механизма сотрудничества.

Несмотря на ограниченность нашего бюджета, Бразилия преисполнена решимости конкретными делами поддерживать развитие Восточного Тимора. В мае текущего года Бразилия открыла в Дили представительство, задача которого состоит в закладке основ для двустороннего сотрудничества. Бразильское агентство сотрудничества направило в Восточный Тимор миссию для начала осуществления проектов в сферах просвещения, создания потенциала и общественного здравоохранения. Для такой развивающейся страны, как Бразилия, инициативы подобного рода составляют существенное усилие, которое следует воспринимать в контексте объединяющих бразильский и тиморский народы культурных и исторических связей.

Процесс примирения в Восточном Тиморе не ограничивается рамками мандата ВАООНВТ. Будущее независимое государство Восточный Тимор нуждается в международном сотрудничестве в деле укрепления правопорядка и своей нарождающейся экономической системы. Нам известно, что мобилизация внимания и ресурсов на то или иное дело в значительной степени затрудняется, когда это дело теряет свою насущную актуальность. Именно поэтому совершенно необходимо поддерживать инерцию такого сотрудничества.

В связи с этим необходимо и впредь устранять все бюрократические препоны в распределении фондов через Организацию Объединенных Наций и международные финансовые учреждения. Столь же важное значение имеет своевременное предоставление ресурсов, объявленных на прошлогодней конференции доноров в Токио и на лиссабонской конференции на прошлой неделе.

В Восточном Тиморе Организация Объединенных Наций и международное сообщество пустились в своего рода ни с чем не сравнимое в политической теории и практике предприятие. Мы являемся свидетелями зарождения национального государства, от которого ожидается воплощение универсальных ценностей, провозглашенных в результате, в значительной степени, многосторонних переговоров под эгидой Организации Объединенных Наций. Успех же этого мероприятия зависит, однако, от придания благородным закрепленным в международных документах принципам осязаемого значения. Другими словами, эти принципы будут иметь для Восточного Тимора хоть какой-нибудь смысл только в том случае, если они будут подкрепляться улучшением условий реальной жизни рядовых граждан на местах.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Австралии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Стюарт (Австралия) (*говорит по-английски*): Я приветствую Ваше решение, г-н Председатель, провести это открытое заседание Совета, которое предоставляет не являющимся его членами государствам возможность принять участие в обсуждении того вопроса, который для нашего правительства сохраняет особое значение.

Через Вас, г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Виейру ди Меллу за

данный Совету всеобъемлющий брифинг о продолжающейся работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Австралия решительно поддерживает роль ВАООНВТ в управлении делами Восточного Тимора в переходный период. До сих пор ВАООНВТ добилась достойного похвал прогресса в создании временной администрации и в закладке основ для независимого Восточного Тимора. Она добивается этого в условиях неимоверных трудностей и ограниченности ресурсов. Мы воздаем должное руководству г-на Виейры ди Меллу и с положительной стороны отмечаем усилия и самоотверженность всего персонала ВАООНВТ — как ее международных сотрудников, так восточнотиморцев.

Для долгосрочного успеха переходного периода необходимо активное и конструктивное участие народа Восточного Тимора в управлении своей страной уже на начальных этапах. Австралия одобряет меры, принимаемые ВАООНВТ для поощрения более активного и широкого участия восточнотиморцев в процессах принятия решений, в том числе через посредство расширенного Национального консультативного совета.

Мы призываем ВАООНВТ продолжать разработку таких стратегий, которые способствовали бы эффективному привлечению восточнотиморцев к процессу перехода к независимости. Мы рады представленному г-ном Виейрой ди Меллу отчету о разрабатываемых в рамках самой ВАООНВТ, а также в рамках дискуссий с восточно-тиморскими представителями средств достижения этой цели.

Успешный переход к независимости Восточного Тимора потребует обстоятельного и результативного планирования. Поэтому мы придаем огромное значение разработке стратегии предусматриваемого вывода ВАООНВТ. Помимо прочих элементов этой стратегией должен быть определен ряд реалистичных этапов, на которых создавались бы основные условия, необходимые для эффективного функционирования Восточного Тимора как независимого государства. Предусматривающая основные этапы стратегия вывода должна стать одним из взаимоукрепляющих аспектов продолжающихся усилий по расширению участия восточнотиморцев в переходном процессе.

Мы считаем, что такой стратегии не нужно быть настолько детально разработанной, чтобы ею устанавливались нереалистичные в плане выполнимости задачи, но она должна быть достаточно конкретной, чтобы несколько осветить путь к независимости и стать адекватным мерилом прогресса и эффективности предпринимаемых усилий по восстановлению.

Стабильная обстановка в плане безопасности будет одним из основных показателей готовности к плавному переходу к независимости и одним из абсолютно необходимых для этого элементов. Хотя за последние шесть месяцев и произошло некоторое улучшение ситуации, проблемы в плане безопасности еще сохраняются. Австралия была серьезно встревожена двумя недавно совершенными ополченцами вдоль границы с Западным Тимором нападениями на силы миротворческой операции ВАООНВТ. Эти нападения высветили необходимость более активных мер по разоружению ополченцев и обузданию их деятельности в Западном Тиморе, а также необходимость поддержания в миротворческой операции бдительности, особенно в приграничных районах.

Австралия по-прежнему обеспокоена также положением беженцев в Западном Тиморе, в частности недавними инцидентами, в результате которых была прервана деятельность там Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Мы настоятельно призываем индонезийские власти активизировать усилия по ускорению процесса расселения и репатриации, в том числе по изоляции ополченцев от беженцев, обеспечив международным учреждениям беспрепятственный доступ к беженцам в целях определения их предпочтений и надзора за процессом репатриации, а также для планирования вместе с международным сообществом расселения на постоянное местожительство тех, кто возвращаться не желает.

Несмотря на все эти проблемы, улучшение обстановки в плане безопасности, особенно в восточной части Восточного Тимора, дает прочные основания для начала свертывания в предстоящие месяцы миротворческой операции. Австралия

поддерживает решение ВАООНВТ начать постепенное, но стабильное сокращение численности контингентов в восточном секторе.

Что касается будущих потребностей Восточного Тимора в плане безопасности, то мы сохраняем свою приверженность всестороннему участию, в сотрудничестве со всеми основными действующими лицами, в решении этой проблемы и в связи с этим приветствуем назначенное ВАООНВТ независимое исследование будущих потребностей Восточного Тимора в собственной безопасности и возможных вариантов ее обеспечения.

Продолжение эффективного функционирования ВАООНВТ в Восточном Тиморе будет в значительной степени зависеть от способности системы Организации Объединенных Наций предоставлять средства, необходимые для осуществления всех аспектов мандата ВАООНВТ. Мы призываем Организацию Объединенных Наций продолжать ее усилия по рационализации процедур набора персонала, закупок и утверждения заявок в целях преодоления задержек в проведении жизненно важных для развития мероприятий.

Австралия, как один из близких соседей Восточного Тимора, является его верным долгосрочным партнером в деле восстановления и развития. Австралийское правительство взяло на себя перед Восточным Тимором крупное финансовое обязательство в этом отношении. Наша финансовая помощь, предоставляемая через австралийскую программу помощи, в истекающем в конце текущего месяца финансовом году составит в общей сложности более 81 млн. австралийских долларов.

В признание сохраняющихся нужд Восточного Тимора в плане развития австралийское правительство объявило в мае о своем обязательстве предоставить на протяжении четырех лет, с июля текущего года до 2003–2004 годов, 150 млн. австралийских долларов. Такое многолетнее обязательство позволит Восточному Тимору с большей уверенностью составлять свой среднесрочный бюджет.

В этом контексте весьма позитивными стали результаты лиссабонской конференции доноров, особенно чрезвычайно твердая поддержка, оказанная дальнейшей работе по созданию для Восточного Тимора комплексной бюджетной структуры координации регулярных расходов и капиталовложений, а также доходов и взносов, получаемых от доноров по многосторонним и двусторонним каналам.

Хотя в выявлении внутренних источников доходов и было положено хорошее начало, тем не менее эти вопросы следует решать более активно в предстоящие месяцы. Необходимо, чтобы международное сообщество продолжало тем временем оказывать поддержку не только в области усилий по восстановлению, но и в отношении покрытия текущих расходов восточнотиморской администрации, с тем чтобы она могла обеспечить предоставление основных услуг в таких областях, как здравоохранение, образование и создание инфраструктуры.

В Восточном Тиморе предстоит проделать большой объем работ. Успешный переход к независимости во многом будет зависеть от продолжения поддержки со стороны международного сообщества. В резолюции 1272 (1999) Совета Безопасности признается, что для осуществления мандата ВАООНВТ потребуются специальные знания и потенциал, которыми располагают государства-члены, учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации, включая международные финансовые учреждения. Австралия настоятельно призывает международное сообщество продолжать содействовать обеспечению прогресса, выполнять обязательства, взятые на конференции в Токио, обеспечить укрепление прогресса, достигнутого на прошлой неделе в Лиссабоне, а также рассмотреть возможность обеспечения долгосрочной текущей финансовой и материальной поддержки, которая необходима ВАООНВТ для обеспечения своих услуг и оказания содействия плавному и своевременному переходу Восточного Тимора к независимости.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — Постоянный представитель Республики Корея. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить признательность моей делегации за Ваше предложение провести открытые прения, с

тем чтобы дать возможность заинтересованным государствам, которые не являются членами Совета Безопасности, изложить свое мнение о положении в Восточном Тиморе.

Я хотел бы также присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его всеобъемлющий и содержательный брифинг.

Всего лишь 13 месяцев назад после подписания соглашения от 5 мая начали осуществляться давние исторические чаяния восточнотиморского народа. Действительно, на этом пути было множество неясностей, бесчисленных лишений и непредвиденных трагедий. Вместе с тем, общая ситуация в области безопасности в Восточном Тиморе сегодня стабилизировалась, при этом полным ходом идет процесс национального строительства, и в том числе процесс восстановления и развития.

В этой связи никто не заслуживает большего уважения, чем сами восточнотиморцы, которые проявили твердую волю к преодолению серьезных трудностей на пути к достижению независимости. Генеральный секретарь также сыграл свою важную роль в этом историческом процессе, выдвинув целый ряд смелых и своевременных инициатив. Безусловно, этот прогресс был бы невозможен без сотрудничества индонезийского правительства с Организацией Объединенных Наций и без щедрого вклада международного сообщества в виде финансовых средств и персонала.

Хотя я согласен с мнением большинства ораторов о том, что проводимая в Восточном Тиморе работа проходит успешно, тем не менее нам предстоит решить целый ряд серьезных проблем. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы высказать замечания по поводу целого ряда задач, которые, по мнению моей делегации, имеют крайне важное значение. Во-первых, мы должны уделить основное внимание вопросам экономического развития и снижения уровня безработицы. Мы не можем отрицать того, что разработка и осуществление проектов в области реконструкции при наличии лишь ограниченных ресурсов в стране, в которой слабо развита инфраструктура, связана с определенными трудностями, тем не менее мы должны продолжать стремиться реализовать социальную и экономическую стабильность на практике. Несмотря на достигнутый прогресс, необходимо предпринять более активные усилия в целях ускорения платежей из целевого фонда Всемирного банка.

Во-вторых, я считаю, что восточнотиморцы должны принимать более активное участие в процессе принятия решений, как в рамках проектов ВАООНВТ, так и в рамках проектов Всемирного банка. Без наличия чувства ответственности даже самые тщательно разработанные программы не принесут долгосрочных результатов.

В-третьих, в том что касается упомянутых г-ном Виейрой ди Меллу политических ориентиров, такие долгосрочные ориентиры, установленные в рамках проекта ВАООНВТ по национальному строительству в Восточном Тиморе, должны быть предложены в кратчайшие сроки после проведения консультаций с восточнотиморцами.

В-четвертых, ВАООНВТ и индонезийское правительство должны предпринять более решительные шаги по осуществлению репатриации и обеспечению безопасности беженцев. Это приобретает особо важное значение в свете гибели в Западном Тиморе большого числа восточнотиморских беженцев в результате недавних наводнений.

И наконец, если мы хотим реализовать мечту о создании новой, независимой и сильной страны, международное сообщество должно продолжать оказывать помощь восточнотиморскому народу. Особенно важно, чтобы страны продолжали выполнять взятые ими обязательства: в этой связи мы приветствуем итоги встречи доноров в Лиссабоне.

Республика Корея принимает активное участие в усилиях международного сообщества по оказанию помощи Восточному Тимору, направив в Восточный Тимор 400 человек из числа миротворцев и другого персонала. Кроме этого мое правительство предоставило гуманитарную помощь в сумме 250 000 долл. США и выделило 400 000 долл. США в целевой фонд ВАООНВТ, и в течение последующих двух лет, начиная с 2001 года, мы намерены внести 600 000 долл. США для подготовки специалистов из числа восточнотиморцев в тесной консультации с ВАООНВТ. Республика Корея по-прежнему

привержена оказанию содействия в достижении этой важной цели Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Председатель (*говорит по-французски*): Следующий оратор — Постоянный представитель Новой Зеландии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Поулз (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Ввиду позднего часа мое выступление будет весьма кратким.

Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне через Вас выразить признательность г-ну Виейре ди Меллу за его замечательный брифинг и поблагодарить Вас за возможность, которую Вы предоставили странам, не являющимся членами Совета, принять участие в открытом заседании Совета по этому важному вопросу под Вашим руководством.

Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) со времени своего создания добилась значительного прогресса в области обеспечения безопасности и осуществления гуманитарных аспектов своего мандата. Однако мы должны выразить озабоченность по поводу недавних действий членов военизированных формирований и нападений на миротворцев Организации Объединенных Наций, в результате чего был ранен один австралийский миротворец. В настоящее время более 600 военнослужащих из состава сил обороны Новой Каледонии обеспечивают патрулирование вдоль западной границы Восточного Тимора под флагом Организации Объединенных Наций, поэтому наш интерес к этой ситуации носит вполне реальный и непосредственный характер. Мы также озабочены ухудшением ситуации в области безопасности в некоторых лагерях беженцев в Западном Тиморе, в результате чего была приостановлена деятельность Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи. Мы принимаем к сведению предпринятые Индонезией шаги, однако призываем ее возобновить усилия по обузданию действий военизированных формирований в Западном Тиморе. Поэтому моя делегация полностью согласно с недвусмысленными замечаниями, которые высказали на этом утреннем заседании некоторые члены Совета.

Мое правительство тепло приветствует предложение ВАООНВТ и Национального совета тиморского сопротивления об обеспечении совместного управления в Восточном Тиморе, которому предшествовало проведение весьма успешной встречи доноров в Лиссабоне. Это предложение представляет собой важный шаг на пути обеспечения более широкого участия восточнотиморцев в управлении страной и разделении политической ответственности. Мы хотели бы призвать ВАООНВТ и народ Восточного Тимора продолжать развивать необходимые конституционные и политические рамки в целях подготовки Восточного Тимора к полной независимости. Ответственность за этот процесс должны нести сами восточнотиморцы, и его движущей силой должны быть также восточнотиморцы, однако этот процесс, безусловно, потребует активного участия ВАООНВТ, которая в своей работе будет учитывать мнение наиболее авторитетных специалистов по конституционному праву. Оба эти аспекта будут иметь определяющее значение при решении стоящей перед Организацией Объединенных Наций уникальной задачи подготовки территории Восточного Тимора к независимости.

Это — главное, о чем я хотел сказать сегодня.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я обращаюсь к последнему оратору в моем списке — Постоянному представителю Норвегии. Приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к двум предыдущим ораторам и поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную государствам, не являющимся членами Совета, возможность принять участие в сегодняшней дискуссии. Хочу также выразить признательность г-ну Виейре ди Меллу за интересное выступление.

Правительство Норвегии с удовлетворением отмечает весьма положительное развитие событий за период после создания менее года назад Временной администрации под руководством Организации Объединенных Наций. В последние месяцы достигнут заметный прогресс в создании основы для новой центральной администрации, укреплении социального сектора и в подготовке

гражданских служащих, в перестройке инфраструктуры. Вместе с тем стоящие перед нами задачи огромны.

Через несколько лет Восточный Тимор станет независимой страной. Однако вместе с тем перед ним встанут сложнейшие задачи, связанные с развитием. В создании основы для новой независимой и процветающей нации руководство Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) будет пользоваться нашим доверием и поддержкой. Мы понимаем трудности и признаем необходимость в надлежащем планировании и координации. Мы также разделяем чувство разочарования, охватывающее жителей Восточного Тимора в связи с порой чересчур медленными темпами этого процесса. Сегодня все вовлеченные в него стороны должны сосредоточить свои усилия на скорейшем осуществлении программ, способствующих быстрому восстановлению экономики и созданию производительной занятости, с тем чтобы обеспечить прямое участие жителей страны в восстановлении ее экономики.

Нам не следует терять из виду главную цель: обеспечение того, чтобы сами жители Восточного Тимора через короткий промежуток времени смогли управлять своей страной и руководить своей администрацией. Норвегия призывает Организацию Объединенных Наций приложить все усилия к тому, чтобы расширить участие населения страны в строительстве новой нации. Мы считаем, что передача полномочий, капиталовложения в людские ресурсы и подготовка персонала могут происходить еще более целенаправленно и эффективно. Мы хотели бы просить, как мы уже просили на совещании доноров, состоявшемся на прошлой неделе в Лиссабоне, чтобы в отношении этих процессов прилагались максимальные усилия.

Необходима координация помощи, предоставляемой на цели реконструкции и развития Восточного Тимора. Особое удовлетворение у нас вызывает в этой связи сотрудничество между Азиатским банком развития и Всемирным банком в деле совместного создания целевого фонда для Восточного Тимора. Координация помощи предполагает также, что мы, как доноры, будем на практике разрабатывать соответствующие программы и проекты таким образом, чтобы они отвечали приоритетным задачам жителей Восточного Тимора, не дублировали друг друга и не оставляли неохваченных областей. Проекты окажутся перспективными только в том случае, если они будут соответствовать будущим ресурсам независимого Восточного Тимора.

Осуществление решений токийского совещания доноров, состоявшегося в декабре прошлого года, идет неравномерно и в некоторых случаях слишком медленно. Мы призываем сообщество доноров обеспечить, чтобы объявление взносов и принятие обязательств сопровождались реальным предоставлением средств. В то же время мы призываем ВАООНВТ и международные организации пересмотреть свои оперативные процедуры для ускорения осуществления программ на местах.

Норвегия оказывала существенную поддержку Восточному Тимору еще задолго до кризиса 1999 года. Мое правительство выступало и выступает в поддержку права жителей Восточного Тимора на самоопределение и оказывает им помощь в рамках гуманитарных усилий по решению проблем, возникших после событий осени прошлого года и приведших страну к разрухе. Норвегия по-прежнему полна решимости содействовать восстановлению и развитию Восточного Тимора. Мы будем продолжать оказывать гуманитарную помощь и удовлетворять безотлагательные потребности. В то же время Норвегия все в большей степени стремится удовлетворять потребности в области восстановления и перспективного развития путем внесения взносов в целевой фонд Всемирного банка и целевой фонд ВАООНВТ, а также через учреждения системы Организации Объединенных Наций и международные организации.

Особенно сложным и важным вопросом является обеспечение будущих потребностей Восточного Тимора в области безопасности. Это — вполне законная потребность всех суверенных государств. Мы бы хотели, чтобы Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос как можно скорее в целях подготовки почвы для создания надлежащих механизмов обеспечения безопасности еще до обретения независимости.

Председатель (*говорит по-французски*): Время уже позднее, но мне кажется, следует предоставить возможность для ответа на многие

заданные ему вопросы Специальному представителю г-ну Сержиу Виейре ди Меллу.

Г-н Виейра ди Меллу (*говорит по-французски*): Я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за Вашу поддержку, равно как и всем выступавшим за одобрение тех усилий, которые мы предпринимаем в Тиморе. Для всех нас это — источник огромного воодушевления.

Прежде всего позвольте от себя лично и моих коллег выразить удовлетворение в связи с единодушной поддержкой инициатив, предпринятых нами в последние недели для расширения и углубления участия лидеров Тимора во Временной администрации в Восточном Тиморе в период до обретения страной независимости.

В соответствии с предложением Председателя я ограничусь в своих замечаниях ответами на заданные мне вопросы. Я аккуратно записал все замечания, предложения, рекомендации и советы, высказанные в наш адрес в ходе сегодняшней дискуссии. Могу заверить Совет, что они в полной мере будут приняты во внимание.

Позвольте начать с вопроса о сокращении численности военного компонента Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Я имею в виду прежде всего заявления представителей Соединенных Штатов, Нидерландов и Канады, а также Председателя.

Представитель Соединенных Штатов задал мне вопрос, есть ли у нас план и когда начнется сокращение. Да, у нас есть план, который мы представили заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и, конечно же, представим Генеральному секретарю. Хотя я хотел бы подчеркнуть, что этот план еще не утвержден, он предусматривает сокращение на 487 человек за период с настоящего времени до октября, на 1050 человек с настоящего времени до февраля и на 1405 человек с настоящего времени до апреля. Сюда входят как мужчины, так и женщины. Это только предварительный план. Как я говорил в ходе своего выступления, мы будем проводить обзор ситуации через определенные промежутки времени. Мы знаем, чего требует от нас резолюция Совета Безопасности — поставить под контроль положение в области безопасности, чтобы сделать возможным сокращение численности сил Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Помимо решения вопросов безопасности на местах мы также должны быть уверены в способности нашей гражданской полиции взять на себя функции поддержания общественного порядка, которые сейчас выполняет в Восточном Тиморе военный персонал.

Хотел бы также отметить, что нами определены некоторые дополнительные потребности, в частности, связанные с инженерными работами по ремонту дорог и, как я говорил в своем выступлении, патрулированием территориальных границ Тимора.

Оба эти аспекта будут иметь определяющее значение при решении стоящей перед Организацией Объединенных Наций уникальной задачи подготовки территории Восточного Тимора к независимости.

Это — главное, о чем я хотел сказать сегодня.

Председатель (*говорит по-французски*): Теперь я обращаюсь к последнему оратору в моем списке — Постоянному представителю Норвегии. Приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к двум предыдущим ораторам и поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную государствам, не являющимся членами Совета, возможность принять участие в сегодняшней дискуссии. Хочу также выразить признательность г-ну Виейре ди Меллу за интересное выступление.

Правительство Норвегии с удовлетворением отмечает весьма положительное развитие событий за период после создания менее года назад Временной администрации под руководством Организации Объединенных Наций. В последние месяцы достигнут заметный прогресс в создании основы для новой центральной администрации, укреплении социального сектора и в подготовке гражданских служащих, в перестройке инфраструктуры. Вместе с тем стоящие перед нами задачи огромны.

Через несколько лет Восточный Тимор станет независимой страной. Однако вместе с тем перед

ним встанут сложнейшие задачи, связанные с развитием. В создании основы для новой независимой и процветающей нации руководство Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) будет пользоваться нашим доверием и поддержкой. Мы понимаем трудности и признаем необходимость в надлежащем планировании и координации. Мы также разделяем чувство разочарования, охватывающее жителей Восточного Тимора в связи с порой чересчур медленными темпами этого процесса. Сегодня все вовлеченные в него стороны должны сосредоточить свои усилия на скорейшем осуществлении программ, способствующих быстрому восстановлению экономики и созданию производительной занятости, с тем чтобы обеспечить прямое участие жителей страны в восстановлении ее экономики.

Нам не следует терять из виду главную цель: обеспечение того, чтобы сами жители Восточного Тимора через короткий промежуток времени смогли управлять своей страной и руководить своей администрацией. Норвегия призывает Организацию Объединенных Наций приложить все усилия к тому, чтобы расширить участие населения страны в строительстве новой нации. Мы считаем, что передача полномочий, капиталовложения в людские ресурсы и подготовка персонала могут происходить еще более целенаправленно и эффективно. Мы хотели бы просить, как мы уже просили на совещании доноров, состоявшемся на прошлой неделе в Лиссабоне, чтобы в отношении этих процессов прилагались максимальные усилия.

Необходима координация помощи, предоставляемой на цели реконструкции и развития Восточного Тимора. Особое удовлетворение у нас вызывает в этой связи сотрудничество между Азиатским банком развития и Всемирным банком в деле совместного создания целевого фонда для Восточного Тимора. Координация помощи предполагает также, что мы, как доноры, будем на практике разрабатывать соответствующие программы и проекты таким образом, чтобы они отвечали приоритетным задачам жителей Восточного Тимора, не дублировали друг друга и не оставляли неохваченных областей. Проекты окажутся перспективными только в том случае, если они будут соответствовать будущим ресурсам независимого Восточного Тимора.

Осуществление решений токийского совещания доноров, состоявшегося в декабре прошлого года, идет неравномерно и в некоторых случаях слишком медленно. Мы призываем сообщество доноров обеспечить, чтобы объявление взносов и принятие обязательств сопровождались реальным предоставлением средств. В то же время мы призываем ВАООНВТ и международные организации пересмотреть свои оперативные процедуры для ускорения осуществления программ на местах.

Норвегия оказывала существенную поддержку Восточному Тимору еще задолго до кризиса 1999 года. Мое правительство выступало и выступает в поддержку права жителей Восточного Тимора на самоопределение и оказывает им помощь в рамках гуманитарных усилий по решению проблем, возникших после событий осени прошлого года и приведших страну к разрухе. Норвегия по-прежнему полна решимости содействовать восстановлению и развитию Восточного Тимора. Мы будем продолжать оказывать гуманитарную помощь и удовлетворять безотлагательные потребности. В то же время Норвегия все в большей степени стремится удовлетворять потребности в области восстановления и перспективного развития путем внесения взносов в целевой фонд Всемирного банка и целевой фонд ВАООНВТ, а также через учреждения системы Организации Объединенных Наций и международные организации.

Особенно сложным и важным вопросом является обеспечение будущих потребностей Восточного Тимора в области безопасности. Это — вполне законная потребность всех суверенных государств. Мы бы хотели, чтобы Совет Безопасности рассмотрел этот вопрос как можно скорее в целях подготовки почвы для создания надлежащих механизмов обеспечения безопасности еще до обретения независимости.

Председатель (*говорит по-французски*): Время уже позднее, но мне кажется, следует предоставить возможность для ответа на многие заданные ему вопросы Специальному представителю г-ну Сержиу Виейре ди Меллу.

Г-н Виейра ди Меллу (*говорит по-французски*): Я хотел бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за Вашу

поддержку, равно как и всем выступавшим за одобрение тех усилий, которые мы предпринимаем в Тиморе. Для всех нас это — источник огромного воодушевления.

Прежде всего позвольте от себя лично и моих коллег выразить удовлетворение в связи с единодушной поддержкой инициатив, предпринятых нами в последние недели для расширения и углубления участия лидеров Тимора во Временной администрации в Восточном Тиморе в период до обретения страной независимости.

В соответствии с предложением Председателя я ограничусь в своих замечаниях ответами на заданные мне вопросы. Я аккуратно записал все замечания, предложения, рекомендации и советы, высказанные в наш адрес в ходе сегодняшней дискуссии. Могу заверить Совет, что они в полной мере будут приняты во внимание.

Позвольте начать с вопроса о сокращении численности военного компонента Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Я имею в виду прежде всего заявления представителей Соединенных Штатов, Нидерландов и Канады, а также Председателя.

Представитель Соединенных Штатов задал мне вопрос, есть ли у нас план и когда начнется сокращение. Да, у нас есть план, который мы представили заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и, конечно же, представим Генеральному секретарю. Хотя я хотел бы подчеркнуть, что этот план еще не утвержден, он предусматривает сокращение на 487 человек за период с настоящего времени до октября, на 1050 человек с настоящего времени до февраля и на 1405 человек с настоящего времени до апреля. Сюда входят как мужчины, так и женщины. Это только предварительный план. Как я говорил в ходе своего выступления, мы будем проводить обзор ситуации через определенные промежутки времени. Мы знаем, чего требует от нас резолюция Совета Безопасности — поставить под контроль положение в области безопасности, чтобы сделать возможным сокращение численности сил Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Помимо решения вопросов безопасности на местах мы также должны быть уверены в способности нашей гражданской полиции взять на себя функции поддержания общественного порядка, которые сейчас выполняет в Восточном Тиморе военный персонал.

Хотел бы также отметить, что нами определены некоторые дополнительные потребности, в частности, связанные с инженерными работами по ремонту дорог и, как я говорил в своем выступлении, патрулированием территориальных границ Тимора. Этот вопрос меня серьезно беспокоит, и, возможно, приведенные мною цифры не окончательны.

Я принял к сведению замечания постоянных представителей Нидерландов и Канады. Я передам Генеральному секретарю их просьбы о том, чтобы Совет был подробно проинформирован о событиях нашими военными коллегами до того, как будет принято окончательное решение о сокращении военных сил.

Теперь я перехожу к другим вопросам политического характера. Посол Нидерландов задал мне вопрос о том, будет ли независимость предоставлена сразу же после выборов. Я могу сделать лишь общие замечания, но, судя по тому, как обстоят дела, — а когда я говорю «мы», я имею в виду тиморских руководителей, нас в ВАООНВТ и, я думаю, моих коллег здесь в Нью-Йорке — выборы, которые состоятся в следующем году, будут выборами в законодательную ассамблею. Эта ассамблея после ее избрания сможет рассмотреть текст проекта конституции, обсудить и утвердить его. Поэтому это наводит меня на мысль, что переход к независимости не последует сразу же за выборами.

Другой вопрос, который, мне кажется, был задан послом Нидерландов, касается тех мер, которые были приняты или будут приняты, с тем чтобы улучшить положение в области безопасности в лагерях беженцев и положение на границе. В моем брифинге я уже говорил о том, что сотрудничество с вооруженными силами Индонезии налаживается, несмотря на недавние инциденты. Мы получили информацию от генерала Кики Сьяхнакри, который является командующим военным округом, включающим западную часть острова, о том, что в лагерях беженцев было конфисковано большое количество оружия. Он сообщил о 600 единицах оружия, нам также сообщили о том, что ополченцы, выступающие в

поддержку интеграции, не смогут проходить подготовку в этих лагерях. Мы с удовлетворением приняли к сведению эти меры, подтверждения которых мы получили и из других источников. В том что касается дополнительных мер, которые могут быть приняты, я повторю то, что здесь уже говорилось и что также отмечалось ранее по другому поводу: тиморские элементы в индонезийских вооруженных силах и в индонезийской полиции должны быть передислоцированы. Я знаю, что этот процесс уже начат. Они должны быть переведены из лагерей беженцев и из западной части острова на другие индонезийские острова.

Также представляется важным выявить — что не будет представлять трудности — и перевести из лагерей экстремистские элементы, которые регулярно совершают акты насилия и запугивания в отношении беженцев или в отношении персонала гуманитарных учреждений. Наконец, ясно, что ускорение процесса репатриации или реинтеграции тех беженцев, которые хотят остаться в Индонезии, могло бы значительно улучшить положение в области безопасности. В своем заявлении, я отмечал, что мы намереваемся предпринять ряд совместных шагов с Шананой Гужманом и индонезийскими властями, направленных на устранение препятствий в нынешней ситуации.

(*говорит по-английски*):

Что касается ряда других вопросов, которые были заданы послом Гринстоком и послом ван Валсумом и касаются безопасности, скажу, что да, мы пытаемся уделять внимание гуманитарным потребностям членов ФАЛИНТИЛ, в особенности тех, кто расквартирован в Аилеу, несмотря на проблемы, с которыми, как известно, сталкиваются гуманитарные учреждения при оказании поддержки вооруженному и одетому в военные формы персоналу. Мы пытаемся изыскать творческие решения, и мы отмечаем заинтересованность ряда правительств, в частности Португалии, в предоставлении им непосредственной двусторонней помощи.

Что касается новых сил безопасности, то, как я уже указывал, мы ожидаем результатов исследования Кингс колледж, которое вынесет рекомендации и, я надеюсь, предложит различные варианты в отношении численности и доктрины возможных будущих сил обороны Восточного Тимора. Я принял к сведению то, что сказал посол ван Валсум о роли ФАЛИНТИЛ в создании этих новых сил безопасности, роли, которую мы признаем. После выработки решений относительно будущих сил безопасности будет необходимо определить, кто из членов ФАЛИНТИЛ может или должен пройти переподготовку, с тем чтобы войти в состав этих сил, и кто должен быть демобилизован или пройти соответствующую переподготовку, с тем чтобы занять место в гражданском обществе Восточного Тимора. Как, возможно, известно членам Совета, этот план существует, но командующие не хотят рассматривать эту проблему по частям и поэтому ожидают вынесения решения по вопросу о будущих силах безопасности до согласования вопроса о демобилизации ряда подгрупп ФАЛИНТИЛ.

Наконец, посол ван Валсум обратился ко мне с вопросом о том, имеем ли мы результаты расследования последнего нападения с применением гранат на австралийский контингент миротворческих сил. Нет, у меня еще нет таких данных. Я знаю, что те, кто был арестован, были подвергнуты допросу, и эта информация станет достоянием Совета как только она будет получена мною.

Теперь перехожу к другим вопросам посла Гринстока. Вопрос о медленных темпах предоставления объявленных средств является одним из вопросов, вызывающих наше беспокойство, как я заявил об этом в моем брифинге. Я отметил в Лиссабоне на прошлой неделе, что у нас две основные причины медленной передачи средств в первом квартале 2000 года.

Прежде всего в Дили отсутствовал механизм обеспечения государственных закупок. Это один из уроков, извлеченных нами из опыта ВАООНВТ и, я полагаю, также из опыта Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, который состоит в том, что в условиях развертывания Советом Безопасности соответствующих подразделений для создания государственного управления и формирования государственности, механизмы в различных областях, на развертывание которых в системе Организации Объединенных Наций не всегда имеются необходимые ресурсы, в частности механизм государственных закупок, в отличие от

механизма закупок для нужд миссии по поддержанию мира, должны создаваться на самых ранних этапах развертывания операции. Сейчас нам предоставлен такой механизм в рамках Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций.

Вторая причина в том, что еще три недели назад у нас не было сводного бюджета по Восточному Тимору. Поэтому нам было очень трудно определиться с приоритетами. Как вы можете себе представить, нас буквально бомбардировали просьбами, поступавшими от различных центральных и местных служб и ведомств временной администрации, при этом все они были оправданными. Но было невозможно их приоритизировать без централизованного бюджета, который мы теперь имеем и который, как известно членам Совета, был одобрен на прошлой неделе в Лиссабоне. Теперь мы можем начать осуществление бюджета Восточного Тимора на 2000-20001 год, и я могу заверить членов Совета, что темпы поступления средств быстро возрастут.

Я также принял к сведению комментарии посла Гринстока, которыми я поделюсь с моими коллегами здесь в Секретариате, в отношении конкретных достижений, а также повышения уровня самостоятельности ВАООНВТ в плане ее административных функций.

Теперь я перехожу к вопросу о беженцах. Представитель Намибии задал вопрос о том, есть ли у нас подсчеты относительно того, какое число из приблизительно 120 000 беженцев будут готовы вернуться и сколько предпочтут остаться в Индонезии. Долгожданная перепись беженцев в Восточном Тиморе еще не завершена. Она была приостановлена вследствие инцидентов в лагерях в окрестностях Купанга. Поэтому общая цифра в 120 000 является предварительной. Мы исходим из того, что приблизительно половина, если не две трети беженцев в Западном Тиморе будут готовы вернуться, при условии возможности свободного выбора и выполнения определенных условий, некоторые из которых я уже упоминал, а другие были упомянуты представителем Индонезии в его выступлении. Я не буду перечислять их, но таковы наши предварительные подсчеты.

Представитель Малайзии спросил, был ли достигнут прогресс в предлагавшемся переселении сторонников интеграции и их семей подальше от границы. Отвечу отрицательно; мы еще не получили подтверждения того, что это происходит. Кстати, расстояние в 20 километров от границы может быть недостаточным. Как я уже говорил, для нас было бы предпочтительным, чтобы самые крайние элементы сил, выступающих за интеграцию, — особенно те, которые ранее входили в состав военизированных формирований, — были переселены на безопасное расстояние от границы, желательно за пределами Западного Тимора, или провинции Нуса-Тенгара Тимур, как он известен в самой Индонезии.

Перехожу к последним нескольким вопросам. Представитель Ямайки, а затем и представитель Бразилии спросили о том, какие меры были предприняты для решения такой «кошмарной» для меня проблемы, как безработица в Восточном Тиморе. Разумеется, наряду с наймом восточнотиморцев международными организациями, — как межправительственными, так и неправительственными, — набор в новые структуры гражданской службы Восточного Тимора, — а это примерно 10 000 новых гражданских служащих — в предстоящем финансовом году должен создать дополнительные рабочие места. Но, конечно, не следует полагать, что общественный сектор разрешит проблемы занятости. Двусторонние программы, финансируемые странами, представленными в этом зале, за что я очень благодарен, помогли нам преодолеть этот разрыв между токийской конференцией, оценкой программ восстановления и предстоящим осуществлением широкомасштабных программ реконструкции. Но именно эти программы реконструкции в областях здравоохранения, образования, инфраструктуры и сельского хозяйства в предстоящие месяцы предоставят рабочие места в достаточном количестве.

Но в более долгосрочном плане частный сектор, — и Вы, г-н Председатель, говорили об этом — явится сектором, генерирующим занятость. Поэтому поощрение инвестиций в Восточном Тиморе — будь то из иностранных или из менее крупных местных источников — является крайне важным. Для этого нам необходимо решить также земельный вопрос и вопрос о собственности, что является еще одной кошмарной проблемой для нас,

учитывая, что в Восточном Тиморе не осталось никаких записей, там не осталось никаких следов; в Восточном Тиморе нет архивов, там ничего не осталось. И, как вы можете себе представить, мы получаем многочисленные противоречивые претензии на собственность. Если эту проблему не удастся разрешить в ближайшем будущем, возможно, в рамках независимого трибунала, то очень немногие инвесторы будут готовы рисковать своими деньгами, вкладывая их в Восточный Тимор. Мы очень хорошо это осознаем.

(*говорит по-французски*)

Председатель спрашивал о ситуации в отношении предоставления займов малым и средним предприятиям, а также о том, выделяются ли им достаточные средства. Нет, эти средства не достаточны. Имеется около 4 млн. долл. США, выделенных в рамках небольшого проекта Всемирного банка; однако по данным, полученным перед самым моим отъездом, нами получены запросы на сумму, превышающую 30 млн. долл. США. И это отрадно; ибо свидетельствует об инициативности и о большом желании тиморских предприятий приступить к работе. Но ясно, что имеющихся 4 млн. долл. США не достаточно. Мы планируем поощрить те местные предприятия, которые будут вместе с нами работать над осуществлением главных планов реконструкции, финансируемых Всемирным банком и Азиатским банком развития, в интересах создания совместных предприятий с участием тиморцев для укрепления тиморского потенциала в частном секторе.

(*говорит по-английски*)

И в заключение отвечу еще на два вопроса. Первый — вопрос посла Сато, Япония, о средствах массовой информации. Он совершенно прав: это одна из наших самых больших слабостей, которая объясняет некоторое разочарование, выражаемое тиморцами. Проблема в том, что у нас нет телевидения; охват радиовещания ВАООНВТ слишком незначителен. Нужно время, чтобы отремонтировать ретрансляторы, антенны и генераторы для этих антенн. Нужно время, чтобы закупить радиоприемники и распространить их среди населения. Мы прекрасно это осознаем и именно по этим причинам с энтузиазмом работаем в области реконструкции инфраструктуры телекоммуникации в Восточном Тиморе.

У нас есть также журнал, который выходит два раза в месяц и который широко распространяется, но, к сожалению, не отвечает предъявляемым требованиям. Мы пытаемся использовать другие средства, такие как видеозаписи, митинги, — в которых я также принимаю участие, а недавно я обратился с письмом к двум епископам Восточного Тимора с просьбой помочь нам в распространении информации о нашей деятельности через инфраструктуру церкви.

(*говорит по-французски*)

И в заключение, г-н Председатель, позвольте ответить на Ваш вопрос относительно прогресса, достигнутого в области использования природных ресурсов, особенно нефти и природного газа. Тиморские лидеры информировали нас несколько месяцев тому назад о том, что они хотят, чтобы условия соглашения об использовании этих ресурсов, имеющихся в глубинных водах между Тимором и Австралией, в рамках зоны сотрудничества, определенной ранее существовавшим договором между Индонезией и Австралией, были вновь обсуждены ВАООНВТ, разумеется, с участием тиморской стороны, на этом переходном этапе. Переговоры имели место в Аделаиде, Канберре, Дили, а в эти выходные дни — в Дарвине. Правительство Австралии можно понять. Оно занимает открытую и гибкую позицию, за что я ему признателен. Поэтому я настроен оптимистично в отношении перспектив завершения этих переговоров до достижения независимости.

Г-н Председатель, я благодарю Вас и всех других членов Совета за предоставленную возможность выступить перед Советом и за Вашу поддержку.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря за его полезные пояснения к долгим прениям, которые, и я этому очень рад, задают определенный тон, ибо как вопросы, так и ответы были очень конкретными и информативными. Полагаю, что это отражает интерес Совета Безопасности к беспрецедентной работе, проводимой в Восточном Тиморе под эгидой Организации Объединенных Наций. Думаю, что эта дискуссия заслуживает подражания, ибо у нас сложилась общность взглядов, проявившаяся в прозвучавших комментариях, а также в

единодушной поддержке Советом Безопасности деятельности Специального представителя.

Я благодарю г-на Виейру ди Меллу и надеюсь, что мы увидим его через несколько месяцев и что он расскажет нам о новых успехах во всех областях его деятельности.

Заседание закрывается в 14 ч. 10 м.